



SLOVENSKÝ
VODOHOSPODÁRSKY
PODNIK, š. p.

ODÁRSKY PODNIK, Š. P. VÝROČNÁ SPRÁVA 2011 SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, Š. P. VÝROČNÁ SPRÁVA 2011

Výročná správa 2011

Obsah

I	Úvodné slovo generálneho riaditeľa	3
II	Základná charakteristika podniku	4
II.1	Identifikačné údaje	4
II.2	Vznik a poslanie podniku	5
II.3	Predmet činnosti	6
II.4	Organizačné usporiadanie podniku	7
II.5	Štatutárne orgány podniku	8
II.5.1	Perzonálne zmeny v roku 2011	9
II.6	Materiálno-technická základňa podniku	10
II.7	Vybrané ekonomické ukazovatele – majetok štátu v správe podniku k 31. decembru 2011	11
II.8	Ďalšie informácie o činnosti, podnikateľských a ďalších aktivitách podniku	12
III	Činnosti podniku	13
III.1	Odbery povrchovej vody	13
III.2	Platby za využívanie hydroenergetického potenciálu a energetickej vody	14
III.3	Výber poplatkov za odbory podzemnej vody	15
III.4	Zabezpečovanie plavebných podmienok a vytyčovanie plavebnej dráhy	16
III.5	Havárie na vodných tokoch	18
III.6	Ochrana kvality vôd	19
III.7	Vodohospodársky rozvoj	20
III.8	Technicko-bezpečnostný dohľad	22
III.9	Stavebnomontážna činnosť	23
III.10	Povodňové situácie	24
III.11	Starostlivosť o majetok štátu	26
III.12	Investičný rozvoj	27
III.13	Medzinárodná spolupráca	29
III.14	Personálna a mzdová oblasť	31
III.15	Pracovné úrazy a bezpečnosť práce	32
IV	Ekonomika a financovanie podniku	33
IV.1	Dotácie	34
IV.2	Úvery	35
IV.3	Štruktúra výnosov a nákladov	36
IV.3.1	Výnosy	36
IV.3.2	Náklady	37
IV.4	Pohľadávky a záväzky	38
V	Predpokladaný budúci rozvoj podniku	39
VI	Výkaz ziskov a strát k 31.12. 2011 (v skrátenej forme)	40
VII	Súvaha k 31.12. 2011 (v skrátenej forme)	41
VIII	Správa nezávislého audítora a Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou	42



I. Úvodné slovo generálneho riaditeľa

Slovenský vodohospodársky podnik, š.p. aj v roku 2011 pokračoval v odstraňovaní enormných povodňových škôd, ktoré nastali v roku 2010. Najviac postihnuté oblasti boli na východe Slovenska. V priebehu roku 2011 sa podniku podarilo odstrániť väčšinu povodňových škôd spôsobených na spravovaných vodných tokoch a majetku. Podnik sa v roku 2011 musel vysporiadať s mimoriadne ničivými následkami príválových dažďov, ktoré postihli oblasť Malých Karpát (obce Píla, Dolňany a Častá). V tejto oblasti sme zaznamenali úplne zdevastované a zanesené korytá. Podniku sa podarilo v rekordne krátkom čase ukončiť povodňové zabezpečovacie práce a uviesť korytá do pôvodného stavu.

Musíme konštatovať, že rok 2011 bol druhým po sebe nasledujúcim rokom, kedy podniku neboli uhradené tzv. neregulované platby za práce vykonávané vo verejnom záujme - výdavky súvisiace s preventívnymi protipovodňovými opatreniami a na výdavky súvisiace s udržiavaním splavnosti vodných ciest. Podnik bol nútený potrebné platby za opravy a údržbu uhrádzať z prevádzkových zdrojov. Z tohto dôvodu boli prijaté zmeny podnikového Plánu a rozpočtu podniku na rok 2011, ktoré boli logickou odpoveďou na pretrvávajúci deficit finančných prostriedkov. V snahe neprehľbovať zadlženosť podniku bolo prijaté riešenie, že prioritne boli financované práce na odstraňovaní havarijných stavov.

Vychádzajúc z kritickej finančnej situácie podniku v dobe, keď sa aranžovalo finančné krytie potrieb

podniku, ako aj v zmysle Plánu a rozpočtu podniku na rok 2011 podnik zmenil financujúcu banku a reštrukturalizoval úverové portfólio tak, aby sa znížili finančné náklady na obsluhu dlhu a súčasne bol navýšený kontokorentný úver na dočasné vykrytie výkyvov vo financovaní podniku. Napriek neustálej hrozbe defaultu, spôsobenej neplnením obligatórnych platieb zo strany štátu, vyplývajúcich z platných právnych predpisov, podnik prijímaním operatívnych opatrení udržal v roku 2011 platobnú schopnosť podniku a odvrátil akútne hrozby na začiatku roku 2012. Tieto hrozby však pretrvávajú a bez zmeny v prístupe k platbám štátu v roku 2012 nebude možné udržať platobnú schopnosť podniku.

Okrem plnenia úloh uvedených v predmete činnosti podniku a implementácie projektov financovaných z Operačného programu Životné prostredie v programovom období 2007 - 2013, prioritná os 2. Ochrana pred povodňami sa Slovenský vodohospodársky podnik š. p. v roku 2011 aktívne zapájal aj do medzinárodných programov. V operačnom programe Juhovýchodná Európa 2007 - 2013 to bol projekt NEWADA (Sieť administrácií Dunajskej vodnej cesty) zameraný na podporu rozvoja, prevádzky a údržby vodných ciest rozširovaním dátovej výmeny a výmeny expertov. Zahŕňa organizácie zodpovedné za prevádzku a údržbu vodných ciest zo všetkých dunajských krajín. Z Operačného programu Stredná Európa 2007 - 2013 spomeniem

projekt Hodnotenie a manažment povodňového rizika v strednej Európe - CEFRAE, je zameraný na riešenie nadnárodného integrovaného manažmentu povodňových rizík vo vybranom pilotnom území (Morava, Dunaj, Váh).

Podnik tiež participuje na projekte „DANUBE FLOOD RISK - Stakeholder oriented flood risk assessment for the Danube floodplains“, ktorého cieľom je vypracovať mapy povodňového ohrozenia a mapy povodňového rizika území pozdĺž hlavného toku Dunaja, vytvoriť Atlas povodňového ohrozenia Dunaja, informovať obyvateľstvo o rizikách vyplývajúcich z povodní na Dunaji, zosúladiť využitie územia, územné plánovanie a ochranu pred povodňami.

V rámci programu cezhraničnej spolupráce Poľsko - Slovenská republika 2007 - 2013 sme ukončili projekt Vytvorenie informačného systému PLUSK pre spoločné poľsko-slovenské hraničné vody. V projekte boli spracované nástroje a informačné moduly pre sprístupnenie informácií o stave vôd pre cezhraničné obhospodarovanie povodí.

Chcem sa poďakovať aj našim zamestnancom. Mimoriadne pracovné úsilie a vytrvalosť pri zabezpečovaní úloh podniku im nechýbali počas celého roka. Som presvedčený, že aj v roku 2012 sa nám podarí naše úlohy v správe povodí a protipovodňovej ochrane úspešne naplniť a že naše skúsenosti vytvoria vhodné predpoklady pre náš ďalší úspešný rast a rozvoj.

Ing. Marián Supek
generálny riaditeľ



II. Základná charakteristika podniku

II.1 Identifikačné údaje

Názov podniku:	SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik
Právna forma:	Štátny podnik
Sídlo podniku:	Radničné námestie č. 8, 969 55 Banská Štiavnica
IČO:	36 022 047
IČ DPH:	SK 2020066213
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a. s. Číslo účtu: 2960014556 / 0200
Zakladateľ:	Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
Obchodný register:	Okresný súd Banská Bystrica, odd. PŠ Vložka číslo: 713/S

II.2 Vznik a poslanie podniku

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik (ďalej len „SVP, š.p.“) so sídlom v Banskej Štiavnici bol založený zakladacou listinou číslo 3555/1996-100 zo dňa 19. decembra 1996 v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 111/1990 Zb. o štátnom podniku v platnom znení ako štátny podnik na uspokojovanie verejnoprospešných záujmov, ktorý má celoslovenskú pôsobnosť a ktorého základným poslaním je vykonávanie verejnoprospešných činností a zabezpečenie správy vodohospodársky významných a ďalších vodných tokov a vodných stavieb na nich vybudovaných a tiež správu jednotlivých povodí. SVP, š. p. vznikol 1. júla 1997 z majetkovej podstaty a ako právny nástupca bývalých štátnych podnikov povodí, z ktorých prevzal majetok, práva a záväzky a ktoré sa stali jeho samostatnými organizačnými zložkami s vymedzenými delegovanými právomocami, pričom súčasné vnútorné organizačné usporiadanie podniku v plnom rozsahu zohľadňuje existenciu prirodzených hydrologických povodí.

Na základe rozhodnutia Ministerstva pôdohospodárstva SR číslo 1469/2001-250/180 zo dňa 14. marca 2001 a jeho Dodatku č. 1 zo dňa 29. marca 2001 bol ku dňu 1. júna 2001 do SVP š.p. zlúčený bývalý Výskumný ústav meliorácií

a krajinného inžinierstva Bratislava ako príspevková organizácia, z ktorej vznikol v rámci podniku osobitný odštepný závod – OZ Hydromeliorácie.

V nadväznosti na ustanovenia § 40b/, ods. 5 zákona NR SR č. 139/2003 Z. z. z 9. apríla 2003, ktorým sa mení a dopĺňa zákon NR SR č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov a ktorým sa dopĺňa zákon č. 312/2001 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, prešla zakladateľská pôsobnosť k SVP, š. p. s účinnosťou od 1. mája 2003 z Ministerstva pôdohospodárstva SR na Ministerstvo životného prostredia SR.

Rozhodnutím Ministerstva pôdohospodárstva SR č. 2018/03-420/116 a 2019/03-420/117 zo dňa 11. marca 2003 o založení podniku Hydromeliorácie, š. p. Bratislava vyňal sa majetok predstavujúci závlahové a odvodňovacie zariadenia a ku dňu 1. júla 2003 bol vložený do samostatného š. p. Hydromeliorácie Bratislava a bol zrušený Odštepný závod Hydromeliorácie.

V súvislosti s implementáciou Rámcovej smernice EÚ o vode v podmienkach Slovenskej

republiky, s účinnosťou od 1. mája 2004 sa vykonala organizačná zmena podniku:

a) zrušili sa odštepné závody Povodie Dunaja v Bratislave, Povodie Váhu v Piešťanoch, Povodie Hrona v Banskej Bystrici a Povodie Bodrogu a Hornádu v Košiciach a vznikli nové odštepné závody OZ Bratislava, OZ Piešťany, OZ Banská Bystrica a OZ Košice,

b) namiesto tzv. územných závodov vznikli závod Dunaj Bratislava a správy povodí, ktorých pôsobnosť je zosúladená s čiastkovými povodiami a určenými oblasťami povodí v Slovenskej republike.

Rozhodnutím ministra životného prostredia Slovenskej republiky zo dňa 14. decembra 2007 došlo k zmene sídla SVP, š.p. a od 20. 2. 2008 bolo sídlom spoločnosti Námestie gen. M. R. Štefánika 1, 010 71 Žilina.

Rozhodnutím ministra životného prostredia Slovenskej republiky z 20. apríla 2010 došlo k zmene sídla SVP, š.p. a od 1.6.2010 je opätovne sídlom štátneho podniku Radničné námestie č. 8, 969 55 Banská Štiavnica.



II.3 Predmet činnosti

Hlavným predmetom činnosti podniku je správa a ochrana povrchových a podzemných vôd a komplexná hydroekologická činnosť v povodiach, predovšetkým:

- správa zverených vodných tokov a zabezpečenie všetkých ich funkcií, výkon práva hospodárenia s vodnými tokmi a vodohospodárskymi dielami, ktoré sú na nich vybudované,
- zabezpečenie účinnej ochrany vôd, vodných tokov a vodohospodárskych diel,
- výkon osobitných činností, ktoré súvisia so spravovanými hraničnými tokmi
- zabezpečenie dodávok

povrchovej vody z vodných tokov a vodných nádrží, vrátane jej využitia na výrobu elektrickej energie a v rozsahu určenom orgánmi štátnej vodnej správy,

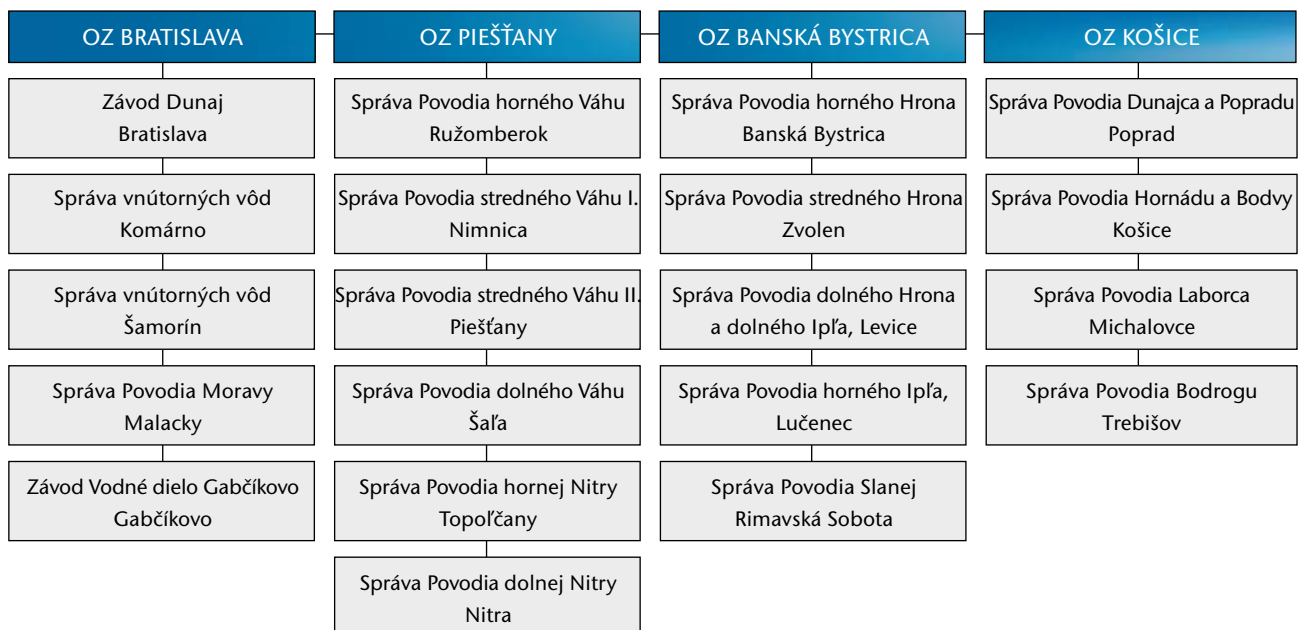
- zabezpečenie rozvoja, prevádzky a údržby vodných ciest, vytváranie podmienok na využívanie vodných tokov a nádrží na plavbu a iné národohospodárske využívanie,
- vykonávanie zabezpečovacích prác na ochranu pred povodňami na vodných tokoch a vodných dielach, plnenie úloh vyplývajúcich z povodňových plánov a rozhodnutí povodňových komisií počas povodňovej aktivity,
- vykonávanie stavebnomontážnych a údržbárskych prác, ťažba

riečnych materiálov, ťažba a výroba kameniva a výrub stromov rastúcich mimo lesa,

- sledovanie a vyhodnocovanie akosti vôd vo vodných tokoch, odberov vôd a iného nakladania s vodami, vyberanie odplát podľa osobitných predpisov,
- vykonávanie správy, prevádzky, opráv a údržby melioračných zariadení,
- plnenie ďalších úloh, vyplývajúcich pre štátny podnik zo zákona o vodách, vrátane dozornej činnosti v chránených vodohospodárskych oblastiach

II.4 Organizačné usporiadanie podniku

Slovenský vodohospodársky podnik, š. p. Banská Štiavnica Podnikové riaditeľstvo



Výkon verejnoprospešných a podnikateľských aktivít sa priamo zabezpečuje na jednotlivých odštepných závodoch, na špecializovaných závodoch a správach povodí, ktorých rozsah pôsobnosti, kompetencie a vzájomné vzťahy sú vymedzené

organizačným poriadkom a ďalšími vnútropodnikovými organizačnými a riadiacimi normami. Správu vodných tokov a správu povodí vykonávali v roku 2011 správy povodí. V podmienkach OZ Bratislava bola vykonávaná špecializovaná správa

vnútorných vôd. Špecializovaný Stavebný závod Dunaj a závod Gabčíkovo na základe zmlúv zabezpečovali správu a prevádzku všetkých vodohospodárskych a plavebných objektov Vodného diela Gabčíkovo a Čunovo.



II.5 Štatutárne orgány podniku

Stav k 31. 12. 2011



II.5.1 Personálne zmeny v roku 2011

Od 1. 2. 2011 bol z funkcie II. zástupca riaditeľa a funkcie riaditeľ stratégie a riadenia odvolaný Ing. Dušan Chlapík a zmenou Organizačného poriadku k 1. 4. 2011 bola funkcia riaditeľ stratégie a riadenia zrušená.

Od 1. 4. 2011 bol do funkcie II. zástupca riaditeľa vymenovaný Ing. Stanislav Fialík technicko-prevádzkový riaditeľ. Ku dňu 15. 4. 2011 z funkcie riaditeľa odštepného závodu Bratislava bol odvolaný Ing. Vladimír Struhár.

Od 1. 7. 2011 bol do funkcie riaditeľa odštepného závodu Bratislava vymenovaný Ing. Ladislav Slebodník.



II.6 Materiálno-technická základňa podniku

Ku koncu roku 2011 zabezpečoval SVP, š. p. správu a prevádzku majetku štátu v nasledovnej štruktúre:

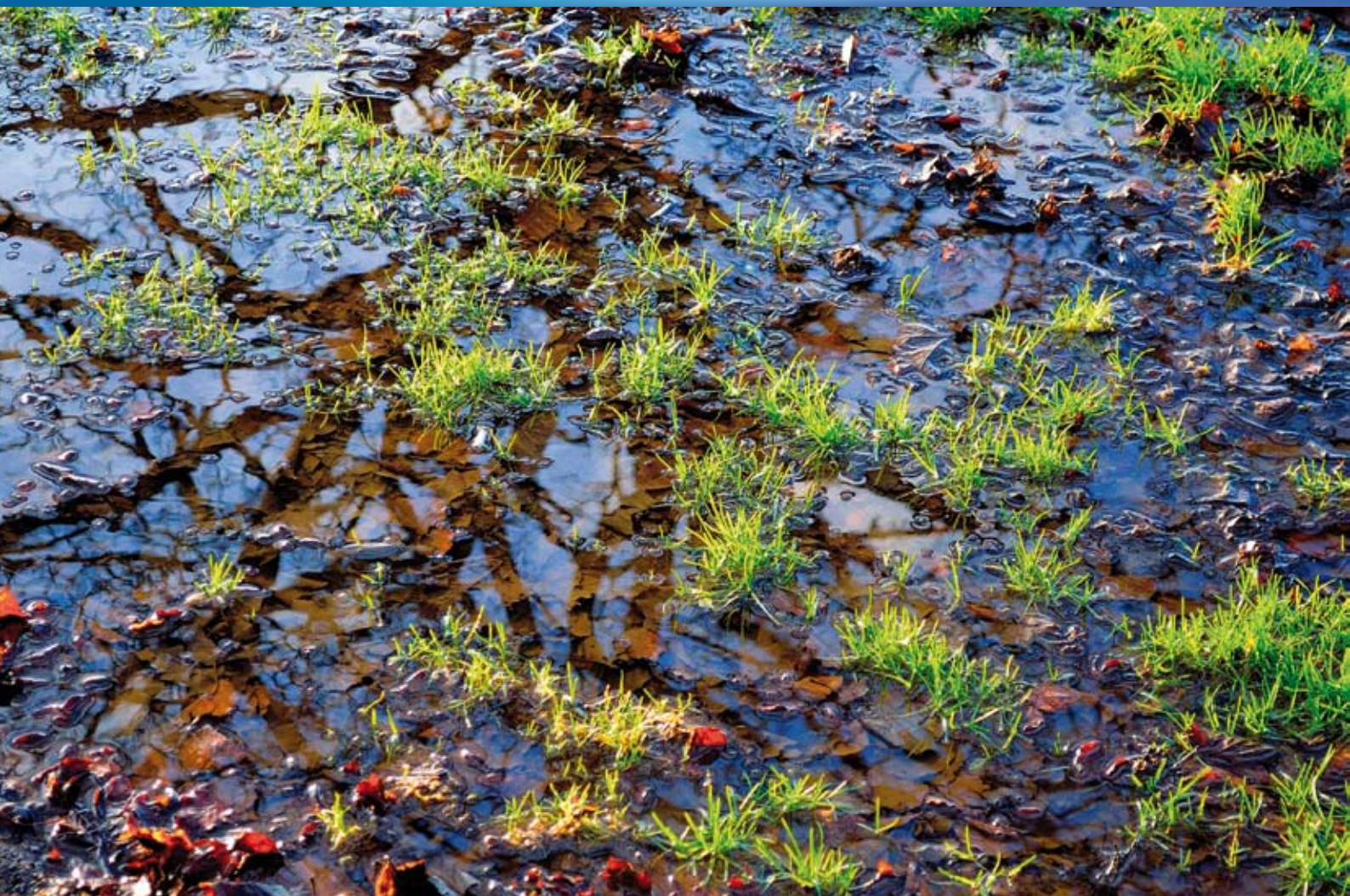
UKAZOVATEĽ	MERNÁ JEDNOTKA	ROZSAH
Celková plocha povodí	km ²	48 977
Dĺžka vodných tokov celkom	km	32 149
z toho: a) upravených vodných tokov	km	8 315
b) neupravených vodných tokov	km	23 834
Dĺžka vodárenských vodných tokov	km	1 067
Dĺžka ochranných hrádzi	km	3 142
Dĺžka odvodňovacích kanálov	km	1 605
Dĺžka závlahových kanálov	km	0
Dĺžka umelých kanálov a privádzačov	km	67
Dĺžka plavebných kanálov	km	25
Vodné nádrže spolu	počet	277
z toho: vodárenské nádrže	počet	8
Celkový objem vodných nádrží	tis. m ³	1 908 368
Ovládateľný objem vodných nádrží	tis. m ³	1 594 648
Retenčný objem vodných nádrží	tis. m ³	205 275
Zásobný objem vodných nádrží	tis. m ³	1 298 948
Celková plocha vodných nádrží	km ²	231
Celkový počet hatí	počet	238
Plavebné komory celkom	počet	15
Malé vodné elektrárne	počet	33
Inštalovaný výkon malých vodných elektrární	MW	8,25
Čerpacie a prečerpávacie stanice	počet	74
z toho: čerpacie stanice vnútorných vôd	počet	72
Historické vodohospodárske objekty	počet	23



II.7 Vybrané ekonomické ukazovatele

- majetok štátu v správe podniku k 31. 12. 2011

UKAZOVATEĽ		V EUR
Majetok spolu		1 214 976 216
Neobežný majetok spolu		1 167 040 548
z toho:	a) dlhodobý nehmotný majetok	5 077 044
	b) dlhodobý hmotný majetok	1 161 963 504
Obežný majetok		47 219 278
z toho:	a) zásoby	4 112 394
	b) dlhodobé pohľadávky	42 427
	c) krátkodobé pohľadávky	26 554 138
	d) finančné účty	16 510 319
Časové rozlíšenie		716 390
Vlastné imanie		854 282 874
Základné imanie		893 257 212
Fondy zo zisku		0
Výsledok hospodárenia minulých rokov		- 20 423 817
Spolu vlastné imanie a záväzky		1 214 976 216
Vlastné imanie		854 282 874
Záväzky spolu		139 428 968
z toho:	a) rezervy	11 227 239
	b) dlhodobé záväzky	76 999 168
	c) krátkodobé záväzky	36 849 692
	d) bankové úvery a výpomoci	14 352 869
Časové rozlíšenie spolu		221 264 374



II.8 Ďalšie informácie o činnosti, podnikateľských a ďalších aktivitách podniku

Obstaranie vlastných akcií, dočasných listov, obchodných podielov a akcií

V roku 2011 SVP, š. p. neobstaral dočasné listy, obchodné podiely a nevydal ani vlastné akcie.

Organizačná zložka podniku v zahraničí

SVP, š. p. nemá zriadenú a ani evidovanú organizačnú zložku v zahraničí.

Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po ukončení účtov- ného obdobia 2011

Dňa 2.5.2012 bol z funkcie generálneho riaditeľa odvolaný Ing. Daniel Kvocera a výkonom funkcie bol poverený Ing. Ján Munkáči.

III Činnosti podniku

III.1 Odbery povrchovej vody

Celkový odber povrchovej vody v roku 2011 bol vo výške 242 606 tis. m³, čo predstavuje nárast len o 4 838 tis. m³ oproti predchádzajúcemu obdobiu. Mierne zvýšenie odberov povrchovej vody bolo zaznamenané pri vodárenských spoločnostiach na výrobu pitnej vody, v dodávkach pre priemysel a pre potravinársky priemysel. Najvýznamnejší odberatelia povrchovej vody sú predovšetkým spoločnosti:

- Slovnaft, a. s. Bratislava, ktorá odobrala 40 099 tis.m³ povrchovej vody;
- U. S. Steel Košice – odobraté množstvo predstavuje 24 871 tis.m³
- Mondi SCP, a. s. Ružomberok, ktorej množstvo odobratej povrchovej vody predstavuje 24 203 tis. m³,
- SE a. s., Bratislava – EBO Jaslovské Bohunice, ktorá odobrala 22 464 tis.m³.

Tržby za povrchovú vodu oproti roku 2010 vzrástli o 2 795 tis. eur, čo predstavuje 12,21%. Hlavným dôvodom zvýšenia tržieb je zvýšenie ceny za dodávku povrchovej vody. Bilanciu porovnávaného obdobia priaznivo ovplyvnili aj zvýšené odbery jednotlivých odberateľov povrchovej vody.

Dodávky povrchovej vody jednotlivým odvetviam a vybraným odberateľom za roky 2006 - 2011 zaznamenali nasledovný vývoj:

UKAZOVATEĽ (v tis. m ³)	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Dodávky povrchovej vody celkom / z toho:	355 871	299 475	295 920	261 923	237 768	242 606
1. pre úpravy na pitnú vodu	52 884	51 008	49 501	48 211	45 671	46 215
2. pre priemyselné spoločnosti / z toho:	301 216	246 605	244 977	212 541	190 703	194 930
a) Slovnaft a.s.	45 396	51 628	54 453	49 183	40 057	40 099
b) EVO Vojany	56 543	16 261	12 470	7 846	6 742	4 346
3. dodávky pre potravin. z toho:	1 354	1 368	1 064	781	940	1 116
- závlahy	0	1	0	0	0	0
4. ostatné odbery	417	494	378	390	454	345



III.2 Platby za využívanie hydroenergetického potenciálu a energetickej vody

Platby za hydroenergetický potenciál predstavujú jeden z najvýznamnejších zdrojov tržieb podniku. Hydroenergetický potenciál je celková energia odtekajúcej vody a jej časť sa využíva na výrobu elektrickej energie.

Platby za hydroenergetický potenciál za rok 2011 predstavujú sumu 24 823 tis. eur. Najvýznamnejšími odberateľmi HEP sú Slovenské elektrárne, a. s., Bratislava, ZSE Energia, a. s., Bratislava, Dmi Trade, a.s., Dohňany, Hydro-Gen a. s., Nitra.

Oproti roku 2010 zaznamenali tržby za hydroenergetický potenciál pokles o 35,98 % predovšetkým z dôvodu nepriaznivých klimatických podmienok, ktoré spôsobili výrazné zníženie hladín vo vrcholových nádržiach. Ďalším dôvodom ich poklesu je realizovaná rekonštrukcia vodnej nádrže Ružín, ktorá potrvá približne do júla 2012.

NÁZOV	MER. J./ROK	2007	2008	2009	2010	2011
Platba za HEP	tis.MWh	nájomné z HC	nájomné z HC	1 934	2 595	1 654
	tis.eur	25 412	25 234	27 884	38 775	24 823
tržby za energetickú vodu	tis.eur	278	206	331	533	334

III.3 Výber poplatkov za odbery podzemnej vody

Podľa zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách poplatky za odbery podzemných vôd je povinný platiť ten, kto odoberá podzemné vody a prekračuje zákonom určené ročné alebo mesačné množstvo odobratých vôd.

Poplatky vyberá podnik ako správca vodohospodárky významných vodných tokov, ktorý je zo zákona o vodách oprávnený vykonať kontrolu skutočného odoberania podzemných vôd a vypúšťania odpadových vôd do povrchových vôd.

V roku 2011 sa odobralo celkom 267,6 tis. m³ podzemnej vody, za čo vo forme poplatkov odberatelia podzemnej vody uhradili v prospech Environmentálneho fondu celkom 10 409 tis. eur.



III.4 Zabezpečovanie plavebných podmienok a vytyčovanie plavebnej dráhy

Túto zložitú a finančne náročnú činnosť, vyplývajúcu pre podnik zo zákona č. 338/2000 Z. z. o vnútrozemnej plavbe v znení neskorších predpisov a zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov zabezpečoval podnik prostredníctvom OZ Bratislava na medzinárodnej dunajskej vodnej ceste a na dolnom Váhu. Okrem vytyčovania plavebnej dráhy plávajúcimi a pobrežnými plavebnými znakmi sa v rámci tejto činnosti realizovali opravy brehových opevnení, usmerňovacích stavieb v koryte Dunaja, zabezpečovalo sa odstraňovanie plavebných prekážok.

Nepridelenie finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu účelovo určených na úhrady nákladov súvisiacich so zabezpečovaním plavebných podmienok a vytyčovaním plavebnej dráhy spôsobilo zhoršenie celkovej finančnej situácie podniku a obmedzenie podmienok pre riadny výkon prác súvisiacich s touto činnosťou.

Pri zabezpečovaní plavebných podmienok bola hlavná pozornosť venovaná medzinárodnej vodnej ceste na Dunaji, podliehajúcej režimu AGN za účelom dodržania odporúčaní

Dunajskej komisie pre nutné parametre resp. gabarity vodnej cesty a zlepšení plavebných podmienok v brodových úsekoch. Vytyčovacie lode BD Čajka a BD Gabčíkovo preplávali za týmto účelom na Dunaji v roku 2011 celkom 17 010 km. Náklady vytyčovanie plavebnej dráhy Dunaja v km 1880,00 až v km 1708,2 a Váhu v km 24,00 až km 0,00 predstavovali v roku 2011 celkom 500 443 eur. Náklady pozostávali z vytyčenia plavebnej dráhy po zimnom období, údržby plavebnej dráhy počas plavebnej sezóny a pozbierania plávajúcich plavebných značiek – bójí pred zahájením zimnej prevádzky, odstraňovania porastov pred brehovým značením plavebnej dráhy, úprav a regulačných prác, bagrovacích brodových prác, úpravy brehových opevnení, výstavby smerových výhonov, údržby prístavov, lámania ľadov, rozvozu po vode loďami, prevádzky dispečingov a pochôdzkovej činnosť poriečnych.

Aj v úseku nad Kolárovom na Dolnom Váhu a na uzavretých vodných tokoch v rámci Vážskej kaskády bolo vykonávané vytyčovanie plavebnej dráhy. Pokračovalo sa v zameraní profilov toku Váh pre stanovenie

podmienok pre realizáciu plavby malých plavidiel v úseku Váhu Komárno - Sered'. Na VS Selice bol vypracovaný Plavebný prevádzkový poriadok pre plavebnú komoru a bolo zadané vypracovanie plavebného prevádzkového poriadku pre dolný Váh v úseku Komárno - Sered'.

Na Morave je sledovaná vodná cesta patriaca do kategórie s gabaritmi Dunaja po r.km 6,000. Ďalej po hranicu s ČR je výhľadovo sledovanou vodnou cestou, zatiaľ určenou pre športovú a rekreačnú plavbu. Plavebné znaky boli udržiavané v zmysle Predpisov plavebnej bezpečnosti platných na medzinárodných vodných cestách. Na Malom Dunaji, ktorý je nesledovanou vodnou cestou slúžiacou pre potreby športu a rekreácie bola vykonávaná údržba a starostlivosť o povodňovú a plavebnú priechodnosť ako aj značenie plavebných prekážok ako sú MVE, mosty, lávky a pod.

Úsek rieky Hron od Polomky po Kamenný Most je využívaný pre športovú plavbu. V záujme zvýšenia bezpečnosti vodných turistov vykonáva podnik každoročne pred začiatkom vodáckej sezóny kontrolu



označenia všetkých nebezpečných miest na toku ako aj úsekov, kde je plavba zakázaná (stupne, hate a pod.). SVP, š. p. prevádzkuje aj vodné cesty na vodných nádržiach Liptovská Mara, Orava, Veľká Domaša, Zemplínska Šírava a Ružín I., kde sa vykonáva každoročne vytýčenie plavebných dráh na vodných nádržiach spolu s ich priebežnou kontrolou a údržbou počas plavebnej sezóny. Na vodnej nádrži Palcmanová Maša prebieha plavba len formou rekreačnej plavby malými plavidlami bez spaľovacích motorov.

V zmysle vyhlášky Krajského úradu v Košiciach č. 1/2003 o úprave používania vôd na plavbu plavidiel so spaľovacími motormi je medzi vodné cesty zaradený aj Bodrog v úseku od štátnej hranice s Maďarskou republikou – r. km 0,000 po sútok Latorice a Ondavy v r. km 15,000. Vytýčovanie plavebnej dráhy na tomto úseku v súčasnosti OZ Košice zabezpečuje v súlade so schválenou plavebnou mapou a plavebným poriadkom vytýčenie plavebnej dráhy. V roku 2011 boli vyrobené plavebné znaky a vykona-

né prípravné práce pre ich osadenie na brehoch vodného toku Bodrog (prístupy k miestu osadenia, výruby, úprava terénu). Fyzické osadenie plavebných znakov sa uskutoční v priebehu druhého štvrtroku 2012 v závislosti od hydrologických a klimatických podmienok.



III.5 Havárie na vodných tokoch

V roku 2011 bolo nahlásených 77 podozrení mimoriadneho ohrozenia kvality vôd, z toho 63 prípadov bolo vyhlásených za mimoriadne zhoršenie kvality vôd. V porovnaní s predchádzajúcim rokom je to o 18 prípadov viac, t.j. 40 % zvýšenie. V roku 2011 prevládalo znečistenie ropnými látkami a udalosťami spojenými s poľnohospodárskou činnosťou (únik - spláchnutie živočíšnych odpadov a exkrementov). Mimoriadne zhoršenie kvality vôd (MZV) spôsobilo aj vypúšťanie priemyselných odpadových vôd do tokov z podnikov a mestských ČOV a látkami neznámeho pôvodu. Evidované mimoriadne zhoršenia vôd spôsobili len dočasné zhoršenie kvality povrchových vôd, ktoré sa po odstránení vplyvu uniknutých nebezpečných látok dostali na bežnú úroveň. Za pozornosť stoja aj 3 udalosti MZV súvisiacich so zhoršením kyslí-

kového režimu, do prevádzkané aj úhynom rýb, kde nebol zistený zdroj vyčerpania kyslíka z toku. Opätovne stúpol oproti minulému roku aj celkový počet MZV, kde nebol zistený ich pôvodca. Nedá sa jednoznačne lokalizovať oblasť najvyššieho počtu mimoriadneho zhoršenia vôd, zastúpenie mali havárie na Dunaji, Váhu a na rôznych tokoch na celom území SR vrátane vodných nádrží.

Žiadna z havarijných udalostí v roku 2011 nebola rozsiahleho charakteru a nespôsobila veľké hospodárske škody na tokoch, vodných stavbách, alebo nádržiach. Podobne sme neevidovali ani žiadne MZV s dlhodobým dopadom na vodný ekosystém. Meradlom je vyčíslená výška škôd - nákladov na šetrenie a odstránenie následkov MZV, potreba dlhodobej sanácie niektorých zo zložiek životného prostredia, hromadný úhyn rýb

a pod. Do hodnotenia nie sú zahrnuté udalosti na tokoch či iných vodných útvaroch, ktoré nie sú v správe SVP, š.p. Správca toku a povodia sa podieľal na šetrení 2 udalosti MZV na podzemných vodách.

Pri vyšetrovaní havárií na tokoch sa podnik podieľal pri riešení havarijných situácií na odberoch a analýzach vzoriek znečistených vôd, odstraňovaní plávajúcich (ropných) látok z hladiny tokov a kontrole dodržiavania opatrení uložených SIŽP, ktoré boli spojené s odstraňovaním škôd súvisiacich so znečistením tokov. Podnikoví havarijní technici a vodohospodárske laboratória pri riešení havárií úzko spolupracovali so Slovenskou inšpekciou životného prostredia.

III.6 Ochrana kvality vôd

V zmysle zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov je zisťovanie a hodnotenie množstva, režimu a kvality povrchových vôd a podzemných vôd činnosť, pri ktorej sa zabezpečujú podklady potrebné na tvorbu koncepcií trvalo udržateľného využívania vôd a ich ochrany, na výkon štátnej vodnej správy, vyjadrovaciu činnosť a na poskytovanie informácií verejnosti. Zisťovanie a hodnotenie množstva, režimu a kvality vôd sa komplexne vykonáva v povodiach a v čiastkových povodiach. Účinnosť a efektívnosť štátnej environmentálnej politiky závisí podstatnou mierou na kvalite informácií o stave životného prostredia. Iba dôkladné poznanie stavu znečistenia povrchových vôd, odpadových vôd a s vodou súvisiacich matric (sedimenty, plaveňiny, kaly, vodná flóra a fauna) a kvantitatívnych pomerov umožní príslušným správnym orgánom stanoviť základné strategické ciele vo vodohospodárskej a environmentálnej oblasti, ako aj v starostlivosti o zdravie občanov.

Tak ako v predchádzajúcich rokoch aj v roku 2011 vykonával SVP, š.p., prostredníctvom svojich vodohospodárskych laboratórií v oblasti kvality povrchových vôd, v kategórii rieky monitoring hraničných tokov, referenčných lokalít, základný a prevádzkový monitoring a prevádzkový monitoring správcu vodných tokov, základný a prevádzkový monitoring vodných nádrží v rámci monitorovania jazier, monitoring chránených území monitorovaním vodárenských tokov a vodárenských nádrží podľa ministerstvom schváleného Programu monitorovania vôd na rok 2011.

Program monitorovania vôd na rok 2011 bol vypracovaný podľa programu monitorovania vôd pre druhý plánovací cyklus (2010-2015) prípravy dokumentov vodného plánovania spracovávaných na národ-

nej úrovni (Vodný plán Slovenska a plány manažmentu čiastkových povodí) a na medzinárodnej úrovni (Medzinárodné plány manažmentu povodí v súlade s medzinárodnými záväzkami Slovenskej republiky) na základe ustanovenia § 59 ods. 1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, podľa ktorého Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky zabezpečuje vypracovanie, schvaľovanie, aktualizáciu a plnenie programu monitorovania stavu povrchových vôd, stavu podzemných vôd a chránených území.

Realizácia monitorovacích prác bola v podmienkach SVP, š.p. v roku 2011 zabezpečená implementáciou projektu „Monitorovanie fyzikálno-chemických a biologických prvkov kvality povrchových vôd v rokoch 2009, 2010 a 2011“ v rámci Operačného programu Životné prostredie 2007 – 2013, Prioritná os: 1. Integrovaná ochrana a racionálne využívanie vôd, Opatrenie: 1.3. Zabezpečenie primeraného sledovania a hodnotenia stavu povrchových a podzemných vôd.

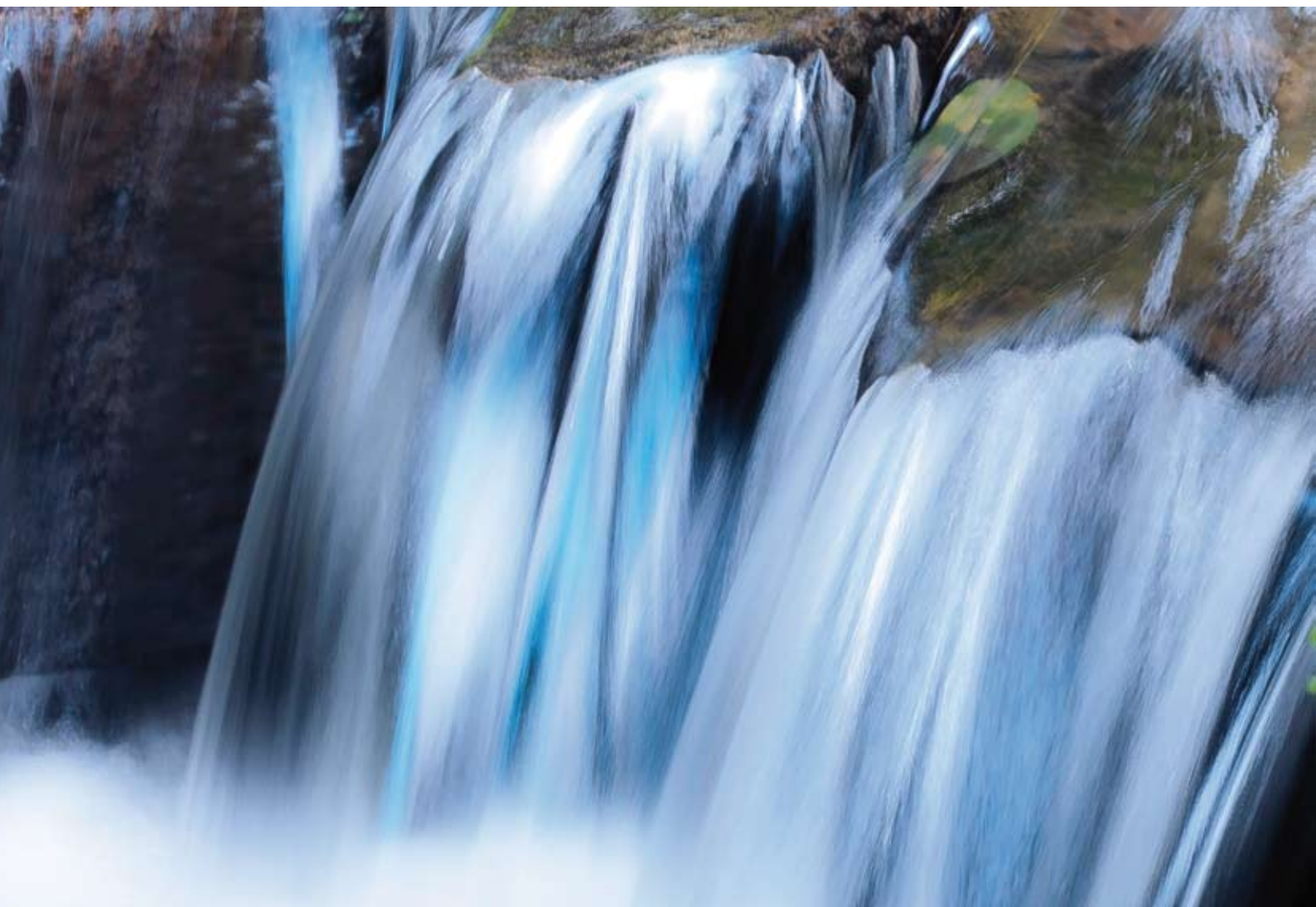
Na základe § 79 ods. 7, 8 a 9 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách poplatky za odbery podzemných vôd a za vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd vyberá správca vodohospodársky významných vodných tokov a sú príjmom Environmentálneho fondu. Vo veciach určovania skutočnej výšky poplatkov za odbery podzemných vôd a výšky poplatkov za vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd a vo veciach vyberania a vymáhania týchto poplatkov koná správca vodohospodársky významných vodných tokov, ktorým je SVP, š.p., podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov. Na konanie v prvom stupni sú príslušné odštepne závody SVP,

š.p., na konanie v druhom stupni je príslušné podnikové riaditeľstvo SVP, š.p.

V zmysle Nariadenia vlády SR č. 755/2004 Z. z., ktorým sa ustanovuje výška neregulovaných platieb, výška poplatkov a podrobnosti súvisiace so spoplatňovaním užívania vôd vykonáva SVP, š.p. činnosti súvisiace so systematickým sledovaním kvality vypúšťaných odpadových vôd zo zdrojov znečistenia a s inkasom poplatkov za vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd pre Environmentálny fond. V spolupráci so Slovenskou inšpekciou životného prostredia sú vykonávané rozbory odpadových vôd na účely kontroly dodržiavania limitov zvyškového znečistenia vypúšťaných odpadových vôd znečisťovateľmi ako aj prevencia a riešenie mimoriadneho zhoršenia vôd.

Z ostatných aktivít vykonávaných SVP, š.p. v oblasti ochrany kvality vôd v roku 2011 prevažovali činnosti súvisiace s implementáciou Smernice 2000/60/ES Európskeho parlamentu a Rady z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva a s implementáciou plánov manažmentu povodí a Vodného plánu Slovenska, úlohy spojené so zisťovaním a hodnotením množstva, režimu a kvality povrchových vôd vo vodných útvaroch pre účely vydávania a prehodnocovania vodoprávných rozhodnutí, vypracúvanie technických a odborných podkladov, posudkov a stanovísk pre rozhodovanie orgánov štátnej vodnej správy, stanovísk k dokumentáciám a zámerom iných investorov v rámci územných plánov a činnosti súvisiace s vodohospodárskou bilanciou kvality vôd, so sledovaním vplyvu bodového znečistenia na kvalitu vôd v recipiente, s identifikáciou plošného znečistenia a s hodnotením stavu zneškodňovania komunálnych vôd.

III.7 Vodohospodársky rozvoj



Činnosti podniku v rámci vodohospodárskeho rozvoja a vodného plánovania predstavujú najmä zabezpečovanie odborných úloh a podkladov pre správu vodných tokov, vodných stavieb, správu povodí, štátnu vodnú správu, odbornú prípravu a aktualizáciu plánov manažmentu povodí, územné plánovanie, regionálny rozvoj,

ochranu prírody a ostatné sektorové stratégie. Odborné podklady sa zabezpečujú riešením štúdií, vedecko-technických projektov a iných vodohospodárskych rozvojových úloh, vyjadrovacou a posudkovou činnosťou, normotvornou činnosťou, vykonávaním zisťovania a hodnotenia stavu povrchových vôd a podzemných vôd vrátane

identifikácie dopadov ľudskej činnosti na ich stav, spracovávaním vodnej bilancie, vedením vodohospodárskej evidencie vrátane povolení a rozhodnutí orgánov štátnej vodnej správy, sledovaním dodržiavania podmienok a povinností určených v rozhodnutiach a vyjadreniach orgánov štátnej vodnej správy a správou informačných systémov.

V oblasti implementácie Rámcovej smernice EÚ o vode (RSV), resp. plánov manažmentu povodí a Vodného plánu Slovenska, participoval vodohospodársky rozvoj podniku najmä na úlohách: testovanie vodných útvarov povrchových vôd za účelom ich vymedzenia /prirodzené vodné útvary, výrazne zmenené vodné útvary, umelé vodné útvary/, obsahujúce spracovanie podkladových informácií o hydromorfologických vplyvoch v rámci jednotlivých vodných útvarov, vypracovanie variantov kombinácií nápravných opatrení pre zlepšenie dopadu hydromorfologických vplyvov, spracovanie databázy hydromorfologických vplyvov (prekážok) z pohľadu pozdĺžnej kontinuity vodných tokov a biotopov a laterálnej spojitosti mokradí a inundácií s vodným tokom, zhotovenie katalógu opatrení a ich jednotkových cien, rekognoskácia vybraných vodných útvarov, hodnotenie vplyvov hydromorfológie a hydrológie na prvky kvality, testovanie ekologickej efektivity nápravných opatrení, zabezpečovanie požiadaviek v oblasti GIS, analýza regulovaných a neregulovaných činností SVP, š.p. pre účely ekonomickej analýzy, reporting a pod.

V oblasti implementácie nápravných a zmierňujúcich opatrení na dosiahnutie dobrého stavu vôd podľa programov opatrení plánov manažmentu povodí a Vodného plánu Slovenska prebiehala v roku 2011 najmä príprava opatrení zameraných na elimináciu hydromorfologických vplyvov, ktorými sú:

- zabezpečiť pozdĺžnu kontinuitu riek a biotopov odstránením ich narušenia spôsobeného vodnými stavbami,

- zabezpečiť laterálnu spojitost' mokradí a inundácií s vodným tokom a odstrániť ostatné morfológické zmeny napojením ramena alebo sústavy ramien vodného toku alebo výmenou brehového opevnenia v súlade s kapitolou 8.4 Vodného plánu Slovenska,

- zmiernenie vplyvov hydrologických zmien zachovaním minimálneho zostatkového prietoku pre všetky funkcie vodného toku a zabezpečením významnej redukcie prietoku alebo protipovodňovej ochrany vo vodnom toku,

- zabezpečiť výhľadové infraštruktúrne projekty.

Zhotovenie Máp povodňového ohrozenia a Máp povodňového rizika na celom území Slovenskej republiky, v geografických oblastiach určených predbežným hodnotením povodňového rizika zabezpečuje SVP, š.p. prostredníctvom projektu „Mapy povodňového ohrozenia a mapy povodňového rizika vodných tokov Slovenska“ za podpory nenávratného finančného príspevku z Operačného programu Životné prostredie, v rámci prioritnej osi č. 2 Ochrana pred povodňami.

Podnik riešil v roku 2011 aj úlohy vyplývajúce z implementácie ostatnej súvisiacej legislatívy EÚ, národnej, európskej a medzinárodnej normalizácie, spracovával vyjadrenia k investičným a rozvojovým zámerom a k územnej dokumentácii rozvoja sídiel a regiónov, podklady pre Kvantitatívnu vodohospodársku bilanciu za rok 2010, podklady do ročenky Údaje o vodohospodárskej investičnej výstavbe a prevádzke na Slovensku za rok 2010 ako aj pre Vodohospodársky vestník 2010 a aktualizáciu vnútro podnikovej

úlohy „Prieskum o tokoch v intravilánoch miest a obcí SR z hľadiska protipovodňovej ochrany“.

Riešenie vodohospodárskych rozvojových úloh a štúdií bolo zamerané najmä na všestrannú ochranu vôd vrátane vodných ekosystémov a od vôd priamo závislých krajinných ekosystémov, zlepšenie stavu vôd a vodného prostredia, na trvalo udržateľné, hospodárne a účelné využívanie vôd, znižovanie nepriaznivých účinkov povodní a sucha, určovanie inundačných a záplavových území, zabezpečenie protieróznych opatrení, opatrení na zvyšovanie retenčnej schopnosti povodí, ochrany území prirodzenej akumulácie vôd, opatrení na zabezpečenie ekologickej stability územia. V rámci týchto úloh bola implementovaná aj Štúdia opatrení na starom koryte Váhu zameraná na zvýšenie rybolovného a rekreačného potenciálu, úloha Tvorba elektronickej navigačnej mapy ENC, Projekt vytýčenia plavebnej dráhy Dunaja, Medzinárodné zjednotenie GIS plavebnej cesty Dunaja – GIS Forum, RIS SR – riečne informačné služby, Štúdia rekreačného využitia Malého Dunaja - hausboty a tiež boli vypracované strednodobé investičné programy, predstavujúce v podmienkach podniku Rozvojový program investícií, Program verejných prác a Program protipovodňovej ochrany SR.



III.8 Technicko-bezpečnostný dohľad

Technicko-bezpečnostný dohľad (TBD) na vodných stavbách v správe SVP, š.p. bol v roku 2011 zabezpečovaný podľa ustanovení Zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách znení neskorších predpisov a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a ustanovení Vyhlášky MŽP SR č. 458/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o výkone odborného TBD nad vodnými stavbami a o výkone technicko-bezpečnostného dozoru.

TBD bol na vodných stavbách (ďalej len VS) I. a II. kategórie zabezpečo-

vaný prostredníctvom poverenej organizácie Vodohospodárska výstavba, š.p., Bratislava, závod TBD a špeciálnych činností. Rozsah dohľadu, t.j. druh a periodicita meraní, spôsob spracovania dát a termíny pre hlavného pracovníka dohľadu bol predpísaný Programom dohľadu pre každú vodnú stavbu samostatne.

Dôležitým prvkom vo výkone TBD boli aj prehliadky vodných stavieb v súlade s „Harmonogramom prehliadok TBD na vodohospodárskych dielach v správe SVP, š.p. v roku 2011“. Úlohy, ktoré vyplynuli z prehliadok TBD v roku 2011, boli priebežne plnené a tie, ktoré sa

z prevažne ekonomických dôvodov nepodarilo splniť, boli v odôvodnených prípadoch prenesené do nasledujúceho obdobia.

Celkové náklady na TBD v roku 2011 dosiahli objem 1 223,3 tis. eur, z toho na výkon TBD poverenou organizáciou 755,4 tis. eur, na deformačné merania sa vynaložilo 211,5 tis. eur a na špeciálne merania, posudky, štúdie a prieskumy 256,5 tis. eur.

III.9 Stavebnomontážna činnosť

Objem výkonov v stavebno-montážnej činnosti za rok 2011 je takmer 27 000 tis. eur, čo v porovnaní s prvou zmenou plánu na rok 2011 predstavuje pokles o 554 tis. eur. Plánované výkony neboli dosiahnuté predovšetkým v objeme prác na opravách a údržbe, o 106 tis. eur. Dôvodom nesplnenia plánovaného objemu výkonu je predovšetkým

skutočnosť, že podnik nedisponuje dostatočným množstvom finančných prostriedkov, ktoré by zabezpečili pokrytie všetkých potrebných a nevyhnutých prác na opravách a údržbe zvereného majetku. Ďalším dôvodom je aj nezáujem externých odberateľov o práce stavebno-montážnej činnosti, konkrétne v odštepnom závode Bratislava, závodom

Dunaj nie sú realizované viaceré akcie (Odčistenie nánosov pred stupňom Čunovo, Oprava športového kanála Čunovo, smerná stavba na pravej strane zdrže Hrušov), s ktorými sa pri zostavovaní plánu na rok 2011 počítalo.

Podiel odštepných závodov na celkovom objeme stavebno-montážnej činnosti za rok 2011 bol nasledovný: v tis. eur

	ROK 2010	ROK 2011
Odštepný závod Bratislava	11 757,0	11 689,4
Odštepný závod Piešťany	6 674,0	7 005,3
Odštepný závod Banská Bystrica	3 489,6	4 275,0
Odštepný závod Košice	3 480,8	4 030,1
SVP, š. p., spolu	25 401,4	26 999,8

Nedostatok efektívnych finančných prostriedkov v roku 2011 ovplyvnil charakter realizovaných prác, keď

boli realizované práce s nižším podielom výkonov strojov a zabudovaných stavebných materiálov,

čo negatívne ovplyvnilo produktivitu práce v tejto činnosti.



III.10 Povodňové situácie

Po náhlom oteplení v polovici januára 2011 prišlo na toku Dunaj k výraznému vzostupu hladín z topiaceho sa snehu a dažďa a spätnému vzdutiu jeho prítokov a muselo sa pristúpiť k prečerpávaniu vôd pomocou ČS Zohor, ČS D.N. Ves, ČS Nová Osada, ČS Lándor a ČS Aszód, ČS Bene.

Oteplenie na konci prvého januárového týždňa a v druhom týždni spôsobilo topenie snehu a zdvihnutie hladín vodných tokov v povodí Hrona. V dôsledku stúpajúcich hladín počínajúc dňom 10. januára 2011 boli uzatvorené hrádzové vpuste na Ipli a prítokoch na IX. a X. povodňovom úseku a vnútorné vody boli prečerpávané na ČS Veľká Ves nad Iplom v dennej prevádzke bez vyhlásenia stupňa PA a na ČS Balog nad Iplom.

Od druhej polovice januára bolo na celom spravovanom území veľmi chladné počasie a teploty dosahovali až -18 C. Priebeh vodných hladín na tokoch bol ovplyvnený silnejúcimi ľadovými úkazmi až celkovým zámrazom hladín. Medzi obcami Psiare a Kozárovce došlo k naplávovaniu ľadových srieňov a k postupnému upchávaniu koryta toku Hron, čo spôsobilo následné vybreženie vôd z koryta Hrona a zavzdutie prítokov Čaradický a Svätý potok, ktoré taktiež začali vybrežovať.

Toky východného Slovenska boli začiatkom januára ovplyvnené náhlým oteplením, čo sa prejavilo v lokálnom vzostupe vodných

hladín, ale hneď v nástupe februára nastalo prudké ochladenie, čo malo za následok tvorbu ľadov, čo sa prejavilo ľadovými úkazmi na tokoch.

Vplyvom zrážkovej činnosti došlo dňa 18.3.2011 v ranných hodinách k výraznému vzostupu vodného toku Myjava a jej prítokov (v neskorých poobedňajších hodinách sa hladina vodných tokov ustálila). Prišlo k vybreženiu vodných tokov - Podbrančský potok, Svrčkov jarok v k.ú. Podbranč, Debernický potok v k.ú. Prietrž, potok od Duhánkov v k.ú. Turá Lúka, časti nepraveného úseku Myjavy (k.ú. Jablonica, Prietrž, Podbranč) – zaplavené časti poľnohospodárskych pozemkov a záhrad. Nastalo plnenie poldra Myjava, poldra Oreské.

V priebehu dní 16., 17. a 18. marca 2011 sa vyskytli na celom území intenzívne zrážky, ktoré spôsobili vzostup hladín vodných tokov s dosahovaním stupňov povodňovej aktivity. Vybrežili vodné toky: Slatina medzi Korytárkami a Zvolenom, Hučava od Očovej po zaústenie do Zolnej, zaplavená bola cesta medzi Zolnou a Zvolenskou Slatinou. Vo Zvolenskej Slatine došlo k zaplaveniu rodinných domov a záhrad, Vodný tok Zolná v Lieskovci, Dúbravský potok vybrežil v Kostolnej, Sielnický potok pod Sielnicou, Klokočský potok, pomiestne vybreženie toku Hron v neupravených úsekoch. Vnútornými vodami boli ohrozené obce Veľká Ves n/I, Kalinovo, Balog n/I a Koláre.

Vplyvom privalových dažďov a veľmi intenzívnych zrážok dňa 27.5.2011 v popoludňajších hodinách došlo k náhlému vzostupu hladín na viacerých vodných tokoch v povodí Váhu. Z uvedeného dôvodu sa vybrežili menšie vodné toky v k.ú. obcí Drietoma a Skalka nad Váhom, následkom čoho boli zaplavené priľahlé súkromné pozemky a stavebné objekty. V nočných hodinách sa situácia opakovala.

Vplyvom lokálnych intenzívnych zrážok dňa 3.6.2011 v popoludňajších hodinách došlo k náhlému vzostupu hladiny vody a následnému vybreženiu vodného toku Bobotský v k.ú. obce Bobot.

Vplyvom privalových dažďov dňa 7.6.2011 v popoludňajších hodinách došlo k výraznému stúpnutiu hladín na tokoch Gidra, Podhájsky, Štefanovský potok a ich prítokoch v okrese Pezinok. Tok Gidra sa vylial v obci Píla, pričom došlo k zaplaveniu domov a strhnutiu mosta na štátnej ceste. Obec Píla zostala odrezaná od okolia v dôsledku poškodeného mosta. V obci Častá došlo k vyliatiu Štefanovského potoka, zaliatiu domov a námestia. V obci Doľany sa vybrežil Podhájsky potok a zaplavil cca 70 domov v jeho blízkosti. Došlo k poškodeniu štátnej cesty v intraviláne obce.

Počas prvého polroku 2011 sa pokračovalo vo vykonávaní zabezpečovacích prác na tokoch východného Slovenska z povodňovej aktivity roku 2010.

V treťom štvrtroku 2011 vplyvom extrémnej lokálnej zrážkovej činnosti v povodí Lamačského potoka došlo k vybreženiu vody z tohto potoka a následne k zaplaveniu miestnych komunikácií, garáží a obytných domov. Počas povodňovej aktivity bolo potrebné vykopať obtok potoka pri prístupových paneloch k súkromného pozemku v dĺžke približne

4,3 km, sprietočniť koryto potoka v dĺžke približne 4,5 km, odstrániť hatace prekážky z nátokovej strane prístupového panela, odstrániť dreviny z brehovej línie potoka, odstrániť oplatenie v prietokovom profile potoka, zabezpečiť rozšírenie a prehĺbenie koryta potoka s následnou úpravou brehu pred susediacimi nehnuteľnosťami.

Intenzívne prívalové dažde v júli 2011 spôsobili vybreženie potokov Všivák, Trsteník Mlynský potok, Dedovecký potok, na strednom a hornom úseku Hrona, Stránky potok, Skalnatý potok, Hornád, a mnohé ďalšie kde došlo k zaplaveniu rodinných domov, záhrad, komunikácií, a bol vyhlásený II. a III. stupeň povodňovej aktivity.

Náklady na zabezpečovacie práce počas povodňovej aktivity za rok 2011 predstavovali za jednotlivé odštepné závody tieto hodnoty: v tis. eur

	SKUTOČNOSŤ ROK 2010	PODIEL OZ NA PZP	SKUTOČNOSŤ ROK 2011	PODIEL OZ NA PZP
Odštepny závod Bratislava	98,7	2%	7,8	0%
Odštepny závod Piešťany	0,0	0%	1 668,6	17%
Odštepny závod Banská Bystrica	3,6	0%	78,8	1%
Odštepny závod Košice	4 339,1	98%	7 904,3	82%
SVP, š. p., spolu	4 441,5	100%	9 659,5	100%

Zahrňa aj kapitálovú dotáciu vo výške 29,4 tis. eur

Zo štátneho rozpočtu boli v roku 2011 poskytnuté finančné prostriedky na krytie nákladov na povodňové zabezpečovacie práce, účelovo viazané na úhradu výdavkov na vykonávanie povodňových zabezpečovacích prác, počas II. a III. stupňa povodňovej aktivity vo výške: bežné dotácie 12 308 936,57 eur a kapitálové vo výške 29 423 eur a v prvom štvrtroku sa dočerpávalo na základe výnimky 4 441 486,88 eur z roku 2010, v súlade s § 8 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Z pridelených finančných prostried-

kov na povodňové zabezpečovacie práce, bol podnik povinný vrátiť do štátneho rozpočtu objem 2 649 404,26 eur.

Financovanie povodňových škôd je zabezpečované z vlastných zdrojov, ich výška je sledovaná a evidovaná, dočasne sa zabezpečovacie práce hradia z vlastných zdrojov, a po ich schválení sú náklady na povodňové zabezpečovacie práce refundované prostredníctvom finančných prostriedkov štátneho rozpočtu. Vzniknuté škody sú odstraňované vlastnými zamestnancami alebo dodávateľským spôsobom, podľa druhu a rozsahu prác.

Zabezpečovacie práce sú zamerané predovšetkým na vykonávanie hliadkovej služby, odstraňovanie prekážok obmedzujúcich plynulý odtok vody, ochranu koryta vodného toku pred poškodzovaním vodným prídom, ochrana hrádzí proti vlnobitiu, uzatváranie prietrží hrádží, odvádzanie vôd z povodňou zaplaveného územia, stavieb, objektov, zariadení, budovanie druhotných ochranných línii, činnosť povodňových dispečingov a technických štábov a ďalšie iné práce súvisiace s povodňou aktivitou.



III.11 Starostlivosť o majetok štátu

Celkový objem opráv a údržby za rok 2011 dosiahol hodnotu 32 861 tis. eur. Opravy a údržba dlhodobého hmotného majetku

sú realizované vo vlastnej réžii i dodávateľským spôsobom. Za sledované obdobie bola údržba vo vlastnej réžii realizovaná

v hodnote 24 006 tis. eur. Dodávateľským spôsobom boli zabezpečované opravy a údržba majetku vo výške 8 855 tis. eur.

Celkový objem opráv a údržby podľa zdrojov financovania za rok 2011:

v tis. eur

ZDROJE FINANCOVANIA OPRAV A ÚDRŽBY	ROK 2010	ROK 2011
vlastné zdroje	29 905,1	32 856,6
štátny rozpočet	0	0
ostatné	118,7	4,4
OPRAVY A ÚDRŽBA SPOLU	30 023,8	32 861,0

Starostlivosť o vodné toky a vybudované vodohospodárske diela je jednou zo základných činností SVP, š.p. Prioritnou súčasťou starostlivosti o DHM je zabezpečenie nutných opráv a údržby ale rovnako aj neupravených vodných tokov, s cieľom dosiahnuť dlhodobú prevádzkovú bezpečnosť a životnosť vybudovaných vodných stavieb

a udržať prirodzenú kapacitu neupravených vodných tokov, pri akceptovaní požiadaviek na zosúladenie týchto činností s ochranou prírodného prostredia. Tieto práce slúžia prevažne na uspokojovanie verejnoprospešných záujmov.

Normatív opráv určuje objem finančných prostriedkov,

potrebných na opravy a údržbu na kalendárny rok, je stanovený na sumu 39 443 tis. eur. Skutočne realizované objemy opráv a údržby za roky 2010 a 2011 nedosahujú úroveň stanoveného normatívu.

III.12 Investičný rozvoj

Neposkytnutie finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu, účelovo určené na krytie nákladov vynaložených vo verejnom záujme za rok

2010, takisto aj za rok 2011, komplikovalo finančnú situáciu podniku a malo negatívne dopady aj na oblasť investičnej výstavby za tento

rok. Obmedzené finančné zdroje sa prejavili v redukovani investičnej výstavby nasledovne:

Podiel odštepnych závodov na investičnej výstavbe za rok 2011:

v tis. eur

	ROK 2010	ROK 2011
Odštepny závod Bratislava	7 030,7	3 147,7
Odštepny závod Piešťany	3 798,7	4 086,4
Odštepny závod Banská Bystrica	1 385,7	5 138,7
Odštepny závod Košice	2 156,3	4 623,6
Podnikové riaditeľstvo Banská Štiavnica	2 831,4	1 184,9
SVP, š. p., spolu	17 202,8	18 181,3

Od začiatku roka bolo preinvestovaných 18 181 tis. eur na všetkých stavbách v celom SVP, š. p., čo oproti plánu predstavuje plnenie na 79,16 %. V porovnaní s rokom 2010 sa objem investičnej výstavby zvýšil o 5,69 %.

Podobne ako v r. 2010, aj v tomto roku, majú rozhodujúci podiel na financovaní investičnej výstavby vlastné zdroje a zdroje EÚ. Z celkového objemu investícií realizovaných v roku 2011 predstavovali investície protipovodňového charakteru

13 066 248 eur t.j. takmer 72 %, a to najmä preventívne opatrenia na ochranu pred povodňami v súlade s Programom protipovodňovej ochrany SR do roku 2010.

Celkový objem investičnej výstavby podľa zdrojov financovania za rok 2011:

v tis. eur

ZDROJE FINANCOVANIA INVESTIČNEJ VÝSTAVBY	SKUTOČNOSŤ 2011
vlastné zdroje	9 198,2
štátny rozpočet	1 320,8
zdroje EÚ	7 662,4
úverové zdroje	0
spolu	18 181,3

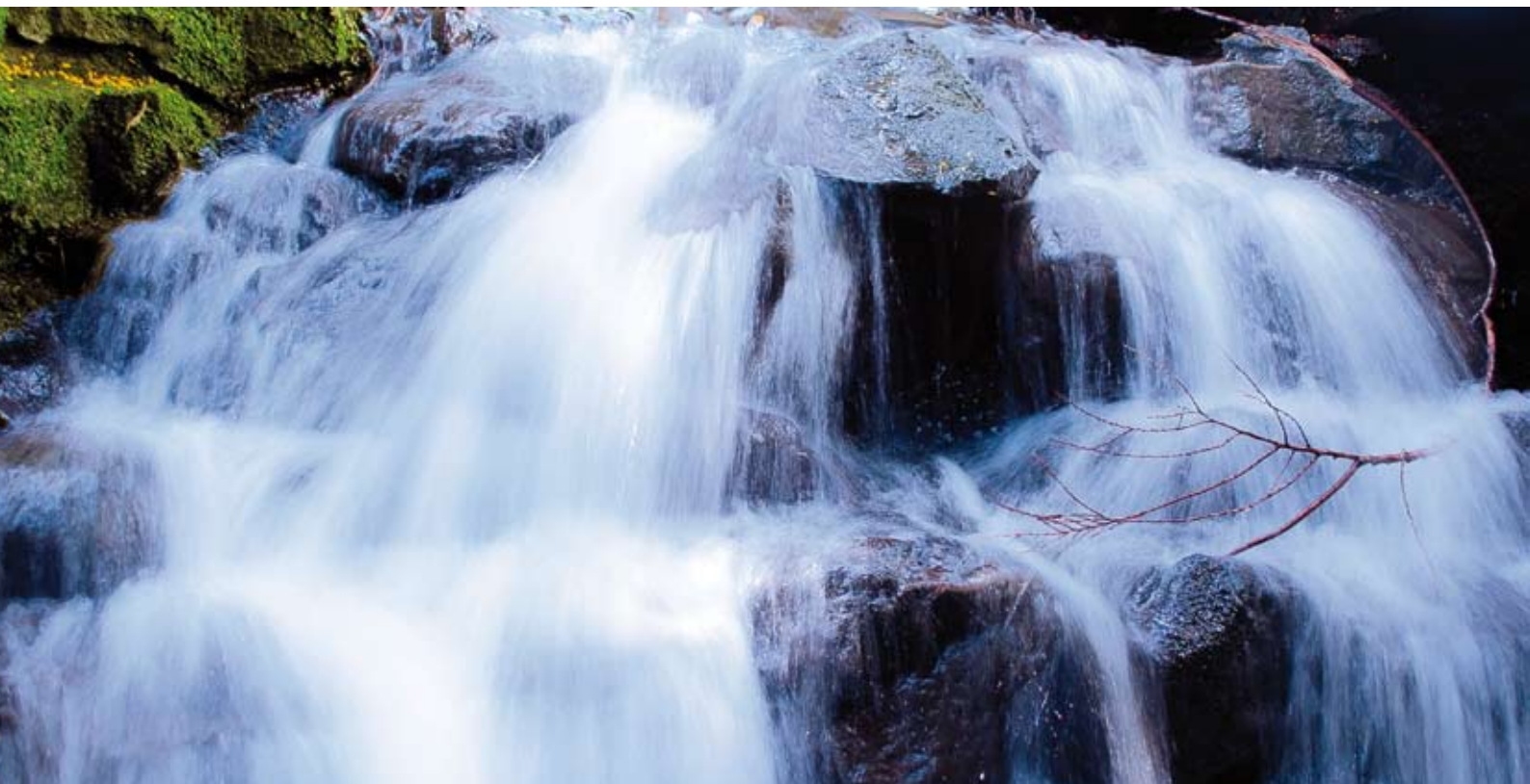
Zo stavieb realizovaných v roku 2011 v oblasti investičnej výstavby predstavovali rozhodujúci podiel, 9 701 098 čo je viac ako 53 % objemu investičnej výstavby podniku v roku 2011, projekty implementované z Kohézneho fondu EÚ v rámci Operačného programu Životné prostredie na roky 2007 – 2013, prioritná os 2: Ochrana pred povodňami, operačný cieľ 2.1: Preventívne opatrenia na ochranu pred povodňami. Z týchto stavieb boli v roku 2011 dokončené: I. etapa protipovodňových opatrení, ľavý a pravý breh rieky Nitry; Veľké Kozmárovce - usmernenie povodňových prietokov a eliminácia usadzovania sedimentov v zdrži; a Protipovodňová ochrana a regulácia rieky Poprad. V realizácii boli: Kopčany - rekonštrukcia čerpacej stanice; Tvrdošín - Oravice, úprava toku Oravica; Dobrá Niva - úprava

odtokových pomerov v povodí Dobronivského potoka – polder; Ružín – rekonštrukcia technologických zariadení VS a Kluknava - Dolinský potok, III. etapa. Na stavbách Utesnenie ĽOH Váhu Váhu v úseku Kolárovo – Komoča, hkm 22,966 – 27,594; Zátvorný objekt na vyústení Lakšárskeho potoka do Rudavy; Turá Lúka – úprava kapacity koryta Myjavy; Ipeľský Sokolec, protipovodňové opatrenia na potoku Jelšovka; Hronec, protipovodňové opatrenia na toku Čierny Hron, r.km 1,382 – 1,692; Slatina, úprava odtokových pomerov v povodí toku Slatina – polder; VS Evička – rekonštrukcia/zabezpečenie stability a zvýšenie bezpečnosti hrádzového telesa; VS Dolnohodrušská – rekonštrukcia/zabezpečenie stability a zvýšenie bezpečnosti hrádzového telesa začala realizácia koncom roka 2011.

Zo stavieb realizovaných len vlastnými zdrojmi podniku bola v roku 2011 najväčšou stavba „Trstice – Čierna voda, Malý Dunaj, protipovodňová POH Čiernej vody, SO – 02 – SO – 06 s celkovým investičným nákladom 6 368 784 a dobou realizácie v rokoch 2009 až 2015. V roku 2011 bolo na tejto stavbe preinvestovaných 760 514 eur.

Stroje a zariadenia nezahrnuté do rozpočtu stavieb

Nedostatok finančných prostriedkov sa prejavil aj poklesom obstarania strojov a zariadení nezahrnutých do rozpočtu stavieb. Plánovaný objem obstarania strojov a zariadení na rok 2011 bol splnený na 95 %. Oproti roku 2010 poklesol nákup strojov a zariadení o 360 tis. eur.



III.13 Medzinárodná spolupráca

V medzinárodnej spolupráci boli v roku 2011 aktivity podniku sústredené na činnosti vyplývajúce z opatrení jednotlivých komisií pre hraničné vody a splnomocnencov vlád pre otázky spolupráce na hraničných tokoch. Išlo najmä o úlohy súvisiace s implementáciou plánov manažmentu povodí v rámci implementácie Rámcovej smernice o vode, Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2007/60/ES o hodnotení a manažmente povodňových rizík a medzinárodných projektov, s vyjadrovacou činnosťou k investičným zámerom na hraničných vodách, so zlepšovaním hydromorfologických podmienok hraničných tokov, ochranou kvality povrchových a podzemných vôd (monitoring hraničných vodných tokov), s realizáciou vodoregulačných opatrení v tokoch, s otázkami plavby a s problematikou rekonštrukčných prác hraničných vodných tokov.

Významná bola tiež spolupráca v rámci medzinárodných projektov, ktoré vyplývali z mnohostranných dohôd napr. v rámci Dohovoru o spolupráci pri ochrane a trvalom využívaní hraničných vôd a medzinárodných jazier, z dvojstranných a viacstranných dohôd napr. Dohovor o spolupráci pri ochrane a trvalom využívaní vôd Dunaja, Medzinárodná komisia pre ochranu Dunaja (ICPDR), Dunajský vedecký klastor, UNDP (United Nations Development Programme), z účasti na zahraničných programoch a projektoch spolufinancovaných z EÚ, z odporúčaní Dunajskej

komisie ako aj z členstva v rôznych medzinárodných organizáciách.

V roku 2011 boli v rámci medzinárodnej spolupráce implementované SVP, š.p. najmä nasledujúce projekty:
Z Operačného programu Juhovýchodná Európa 2007 - 2013:

Projekt „NEWADA“ – Network of Danube Waterway Administrations (Sieť administrácií Dunajskej vodnej cesty), ktorý je projektom pre podporu zabezpečenia rozvoja, prevádzky a údržby vodných ciest rozširovaním dátovej výmeny a výmeny expertov. Zahŕňa organizácie zodpovedné za prevádzku a údržbu vodných ciest zo všetkých dunajských krajín (Nemecko, Rakúsko, Slovensko, Maďarsko, Chorvátsko, Srbsko, Bulharsko, Rumunsko, Moldavsko a Ukrajina) a zo splavných prítokov Dunaja (Bosna a Hercegovina), ako aj vládne inštitúcie a organizácie, štátne podniky a riečne komisie (Dunaj, Sáva, Dráva).
Leader partner: Via Donau Viedeň, doba riešenia: 04.2009 – 03.2012

Projekt „DANUBE FLOOD RISK – Stakeholder oriented flood risk assessment for the Danube floodplains“, ktorého cieľom je vypracovať mapy povodňového ohrozenia a mapy povodňového rizika území pozdĺž hlavného toku Dunaja v súlade so Smernicou 2007/60/ES o hodnotení a manažmente povodňového rizika, vytvoriť Atlas povodňového ohrozenia Dunaja, informovať obyvateľstvo o rizikách

vyplývajúcich z povodní na Dunaji, zosúladiť využitie územia, územné plánovanie a ochranu pred povodňami.

Leader partner: MŽP Rumunsko, doba riešenia: 05.2009 – 04.2012

Z Operačného programu Stredná Európa 2007 – 2013 projekt “Central European Flood Risk Assessment and Management” (Hodnotenie a manažment povodňového rizika v strednej Európe) - CEFRA je zameraný na riešenie nadnárodného integrovaného manažmentu povodňových rizík vo vybranom pilotnom území (na území SR Morava, Dunaj, Váh). Lead. Partner: Regional Government of Lower Austria, doba riešenia: 12.2008 – 03.2013

Z Operačného programu cezhraničnej spolupráce Poľská republika – Slovenská republika 2007 – 2013 bol v roku 2011 ukončený projekt „Vytvorenie informačného systému PLUSK pre spoločné poľsko-slovenské hraničné vody vyplývajúci z Rámcovej smernice o vode a Smernice o hodnotení a manažmente povodňového rizika“, ktorého cieľom bolo vybudovanie a implementácia informačného systému na internetovom portáli za účelom sprístupnenia údajov o životnom prostredí všetkým používateľom pre výkon činností súvisiacich so zlepšením stavu povrchových a podzemných vôd ako aj protipovodňovej ochrany prihraničnej oblasti v Slovenskej republike a v Poľskej republike.
Doba riešenia: 07.2009 – 09.2011

Z Operačného programu cezhraničnej spolupráce Maďarská republika – Slovenská republika 2007 – 2013 bol v roku 2011 schválený projekt „Zhodnotenie možností ochrany pred povodňami v povodí rieky Slaná“ a boli predložené žiadosti na projekty: „Vytvorenie spoločného integrovaného hydrologického systému pre povodie rieky Ipel“ poskytujúceho predpovede a informácie v reálnom čase“, „Spoločné zásobovanie vodou z rieky Ipel“ a rozvoj prostredia v úseku odberného objektu Ráospuzsta“ a „Vytvorenie inštitucionálneho rámca pre rozvoj projektov v záujme dosiahnutia dobrého ekologického stavu vôd v povodí rieky Ipel“.

Z Operačného programu cezhraničnej spolupráce Česká republika – Slovenská republika 2007 – 2013 boli v roku 2011 predložené žiadosti na projekty „Automatizácia výmeny krízových dát v hydrologickej oblasti Povodia Moravy a Dyje“ a „Spoločné protipovodňové opatrenia na oboch brehoch Moravy“.

Z Operačného programu cezhraničnej spolupráce Rakúska republika – Slovenská republika 2007 – 2013 projekt „MORE“ (Revitalisierung der March: Maßnahmen detailplan entsprechend EU Wasser- und Naturschutz-Richtlinien) - Revitalizácia rieky Moravy: Plán opatrení pripravený v súlade so smernicami EK o ochrane vôd a prírody.
Leader partner: VUVH Bratislava
Doba riešenia: 10. 2010 - 06. 2013

Cieľom projektu UNDP/GEF „Integrácia princípov a postupov ekologického manažmentu do krajinného

a vodohospodárskeho manažmentu na Východoslovenskej nížine (región Laborec - Uh)“ (Integration of ecosystem management principles and practices into land and water management of Laborec – Uh region (Eastern Slovakian Lowlands) je zavedenie integrovaného riadenia ekosystému vnútrozemských vôd, poľnohospodársky využívananej pôdy a biodiverzifikácie v záujme obnovy a zlepšenia približne 2500 ha biotopov záplavového územia v oblasti riek Uh a Laborec na Východoslovenskej nížine.
Doba riešenia: 2008 – 2012

Projekt „WACO“ – projekt medzinárodnej spolupráce medzi SVP, š.p. a Vodnou bankou Holandsko sa týkal partnerskej vodohospodárskej spolupráce v oblasti integrovaného manažmentu povodia za účasti verejnosti, riečného inžinierstva, technických, ekologických aspektov, výmeny skúseností pri čerpaní fondov Európskej únie a implementácii Rámcovej smernice o vode.
Geografická oblasť – Košický kraj
Časové rozhranie – 1.1.2009 – 31.12.2011

Projekt pozostával z piatich podprojektov:

Podprojekt: „Komplexné hospodárenie s vodou na pravej strane Ondavy“.

Hlavným cieľom podprojektu bolo prehodnotiť a optimalizovať systém hospodárenia s vodou na pilotnom území a navrhnúť účinné opatrenia, ktoré by boli prospešné nielen z vodohospodárskeho pohľadu ale mali by nemenej pozitívny dopad na sociálny a hospodársky rozvoj územia nevynímajúc aj ekologické aspekty. Na základe navrhnutých opatrení by

mal byť vypracovaný trvalo udržateľný plán manažmentu.

Podprojekt: Konzultácie o fondoch EÚ.

Podprojekt : Stanovenie inundačných území vodných tokov.

Ako pilotný tok bola pre potreby stanovenia inundačných území vybraná Terebľa s celkovou dĺžkou vyše 14 km (záujmový úsek rkm 0,0 – 11,0).

Podprojekt: Komunikácia a výmena informácií o implementácii Európskej Rámcovej smernice o vode. Formulovala sa komunikačná stratégia pre podporu projektu „Komplexné hospodárenie s vodou na pravej strane Ondavy“.

Podprojekt : Spracovanie štúdie: Rozvoj hydrologických a ekologických aspektov rieky Latorica.

III.14 Personálna a mzdová oblasť

V roku 2011 sa znížil počet zamestnancov oproti roku 2010 o 37 zamestnancov. Čerpanie mzdových prostriedkov vrátane vyplatených mzdových prostriedkov na zabezpe-

čovacie práce počas povodní za v roku 2011 bolo vo výške 40 093 662 eur. Produktivita práce z výnosov celkom za podnik dosiahla objem 27 846 eur,

čo v porovnaní s východiskovou základňou roku 2010 predstavuje pokles o 24 %. Priemerná mzda na zamestnanca podniku vzrástla o 1,002 %.

Základné ukazovatele plánu práce a miezd:

Ukazovateľ	Mer. jed.	SKUTOČNOSŤ					
		2006	2007	2008	2009	2010	2011
Priemerný evidenčný počet zamestnancov	osôb	4 097	3 922	3 708	3 663	3 644	3 609
Vyplatené mzdové prostriedky	tis. eur	34 821	36 636	37 201	38 104	40 419	40 094
Produktivita z výnosov	eur	28 043	24 833	33 720	27 163	36 593	27 846
Priemerná mesačná mzda	eur	633	704	770	867	924	926



III.15 Pracovné úrazy a bezpečnosť práce

V roku 2011 sa v podniku vyskytlo celkom 20 pracovných úrazov registrovaných v zmysle § 17 zákona o BOZP č. 124/2006 Z. z. v platnom znení.

V hodnotenom období bolo zaregistrovaných 6 závažných pracovných úrazov. Vo všetkých prípadoch sa jednalo o registrovaný pracovný úraz s celkovou dobou práceneschopnosti dlhšou ako 42 dní. Všetky vzniknuté závažné pracovné

úrazy boli v zmysle platnej legislatívy oznámené na príslušné orgány, inšpektoráty práce a odborovému zväzu. V prípade ostatných registrovaných pracovných úrazov boli príčiny úrazov klasifikované do rôznych skupín, avšak v prevažujúcej miere išlo o nikým nespôsobené a nezavinené úrazy v bežnom riziku, spôsobené nepozornosťou zamestnancov. Celkový počet registrovaných pracovných úrazov

v roku 2011 je o 11 vyšší v porovnaní s rokom 2010.

Celkové náklady na zabezpečenie osobných ochranných pracovných prostriedkov v roku 2011 predstavovali čiastku 177 128 eur.

V priebehu roku 2011 nebol v rámci celého podniku zaregistrovaný nijaký požiar.





IV Ekonomika a financovanie podniku

Podnik v roku 2011 nedostal zo štátneho rozpočtu dotácie na úhradu ekonomicky oprávnených nákladov na neregulované činnosti a dosiahol oproti predchádzajúcemu roku vyššiu stratu o 16 445 tis. eur. Celkový hospodársky výsledok

podniku za sledované obdobie predstavuje stratu vo výške 18 550 tis. eur, čo oproti plánovanej strate 48 852 tis. eur, predstavuje jej zníženie o 30 302 tis. eur. Finančná situácia podniku bola negatívne ovplyvnená najmä

nižšími tržbami z hydroenergetického potenciálu v dôsledku zrážkovo podpriemerného vývoja počasia.



IV.1 Dotácie

V roku 2011 boli SVP, š. p. pridelené finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu SR nasledovne:

● povodňové zabezpečovacie práce, bežné	12 308 936,57 eur
● povodňové zabezpečovacie práce, kapitálové	29 423,00 eur
● Projekty v rámci operačného programu Juhovýchodná Európa	28 802,82 eur
● Monitoring – projekt	66 254,10 eur
● Plusk	5 485,51 eur
● Podielové financovanie stavieb	1 396 733,36 eur
● Nárok dotácie na úhradu nákladov CO	44 833,91 eur

Ďalšie finančné prostriedky podnik získal z:

● Príspevku z prostriedkov UNDP/GEF	111 704,49 eur
● Z KF (podielové spolufinancovanie) projektu Monitoring kvality PV	375 439,89 eur
● Z KF (podielové spolufinancovanie stavieb)	8 507 704,15 eur

Z Environmentálneho fondu podnik tohto roku nedostal žiadnu dotáciu.

IV.2 Úvery

Po reštrukturalizácii úverov a prechode z DEXIA banky do VÚB, a.s. ako financujúcej banky eviduje nasledovné úvery:

- kontokorentný úver od Všeobecnej úverovej banky

č. 53/ZU/2011 z 10. augusta 2011 na sumu 20 000 000 eur,

- termínovaný úver od Všeobecnej úverovej banky č. 69/ZF/2011 z 19. septembra 2011 na sumu 10 000 000 eur na refinancovanie úverov od DEXIA BANKY,

- Wolkswagen finančné služby č. zmluvy 708903 (Seat Alhambra)
- Úver UniCredit Leasing na sumu 12 692 eur

Stav úverov :

v eurách

DRUH ÚVERU	STAV K 1. 1. 2011	STAV K 31. 12. 2011
Krátkodobý bankový úver DEXIA	3 258	0
Dlhodobý bankový úver zmluva č. 080058 DEXIA	1 239 240	0
Dlhodobý bankový úver zmluva č. 080048 DEXIA	9 819 868	0
Volkswagen finančné služby č. zml. 708903	20 158	14 396
Kontokorentný úver od VÚB č. 53/ZU/2011	0	4 352 869
Termínovaný úver od VÚB č. 69/ZF/2011	0	10 000 000
Úver UniCredit Leasing		12 692
Spolu	11 082 524	14 379 957

SVP, š.p. v roku 2011 splácal poskytnuté úvery v termínoch a výške v súlade so splátkovými kalendármi. Na základe uznesenia vlády č. č. 826 z 19. decembra 2011 k návrhu na

riešenie nepriaznivej finančnej situácie SVP, š. p., Banská Štiavnica bola koncom roka 2011 pripravená pôžička od Transpetrolu, a.s. Bratislava v sume 15 000 000 eur, ktorou sa

mal dočasne pokryť výpadok platieb štátu za realizované neregulované služby vo verejnom záujme. Pôžička bola prevzatá na základe zmluvy zo dňa 10.1.2012.

IV.3 Štruktúra výnosov a nákladov

IV.3.1 Výnosy

SVP, š. p., dosiahol za rok 2011 výnosy vo výške 100 495 tis. eur. Výška dosiahnutých výnosov oproti plánovaným výnosom bola prekročená o 12 281 tis. eur. Na prekročení výnosov sa podieľali aj pridelené dotácie zo štátneho rozpočtu vo výške 14 167 tis. eur, dotácie z EU vo výške 487 tis. eur (finančný príspevok z prostriedkov UNDP/GEP vo výške 112 tis. eur, dotácia ŠR – KF, Projekt Monitoring kvality PV vo výške 375 tis. eur). Napriek prekročeniu plánovaných výnosov, oproti roku 2010 ich celková výška poklesla

o 24, 64 %. Tržby za povrchovú vodu prekročili plánovanú hranicu o 406 tis. eur, za hydroenergetický potenciál o 92 tis. eur. Oproti roku 2010 zaznamenali tržby za hydroenergetický potenciál pokles o 35,98 % predovšetkým z dôvodu nepriaznivých klimatických podmienok, ktoré spôsobili výrazné zníženie hladín vo vrcholových nádržiach. Ďalším dôvodom ich poklesu je realizovaná rekonštrukcia vodnej nádrže Ružín, ktorá potrvá približne do júla 2012. Ďalšou položkou, ktorá zaznamenala výrazný

pokles oproti roku 2010 sú tržby za predaj riečneho materiálu. Tento pokles spôsobil časový posun v uzatváraní zmluvného vzťahu s najväčším odberateľom riečneho materiálu – Gravelslovexom. Významnou položkou v tržbách, ktorá zaznamenala pokles oproti roku 2010 sú aj tržby za predaj kameňa, ktoré poklesli oproti roku 2010 o 40,63 %. Faktorom ovplyvňujúcim toto zníženie bol predovšetkým nezáujem externých odberateľov o väčšie frakcie kameňa.

v eur	2010	2011
VÝNOSY SPOLU z toho:		
a) tržby z výrobných činností spolu	85 757 456	72 961 476
b) dotácie z rozpočtovej kapitoly MŽP SR	24 556 733	14 212 107
c) finančné prostriedky z fondov EU	591 029	487 144
c) tržby z nevýrobných činností	2 002 491	2 310 593
d) ostatné výnosy celkom	11 086 563	5 390 176

Tržby z výrobných činností tvoria predovšetkým tržby z hydroenergetického potenciálu, povrchovej vody a energetickej vody. Ich objem za rok 2011 predstavuje sumu 50 848 tis. eur. Na celkových výnosoch sa tržby z povrchovej vody, HEP a energetickej vody podieľajú 51 % a výnosoch z výrobných činností je tento podiel 70 %-ný. Významnou položkou v rámci tržieb z výrobných činností sú tržby

za prenájom a prevádzku vodného diela Gabčíkovo a Čunovo od štátneho podniku Vodohospodárska výstavba Bratislava, v objeme 15 556 tis. eur. Tržby z nevýrobných činností sú hlavne platby za prenájom, za bytové hospodárstvo, tržby z prevádzky rekreačných zariadení a ďalšie, v celkovej výške 2 311 tis. eur. Na celkových výnosoch podniku za rok 2011 je ich podiel 2 %.

K ostatným výnosom patria predovšetkým zmena stavu nedokončenej výroby, aktivácie, ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (výnosy z predaja majetku, materiálu, výnosy z refundácií a refakturácií), finančné a mimoriadne výnosy. Ich výška za sledované obdobie dosiahla hodnotu 5 390 tis. eur a na celkových výnosoch sa podieľajú 5 %.



IV.3.2 Náklady

Celkové náklady podniku v roku 2011 dosiahli výšku 119 045 tis. eur. Oproti plánovanej výške nákladov v objeme 137 066 tis. eur, podnik ušetril 18 021 tis. eur, predovšetkým zúčtovaním opravnej položky DHM vo výške 10 865 tis. eur, v spotrebe služieb 2 766 tis. eur, kde bola naplánovaná rezerva na úhradu záväzku

voči spoločnosti ESCO Krupina, na spotrebe materiálu 1 306 tis. eur a spotrebe energií 837 tis. eur. Najvýznamnejšiu úsporu v spotrebe materiálu oproti plánu na rovnaké obdobie, zaznamenali odštepne závody Piešťany a Bratislava. Úspora v tejto položke súvisí predovšetkým s nerealizovaním niektorých prác

stavebno-montážnej činnosti, kde sa predpokladala vyššia spotreba pohonných hmôt, rôzneho materiálu na stavebnú a strojnú údržbu atď. Celkové náklady oproti roku 2010 poklesli o 16 405 tis. eur, čo predstavuje pokles o 12,11 %.

v eur

	2010	2011
NÁKLADY CELKOM	135 450 679	119 045 396,63
Z toho:		
a) spotreba materiálu	13 900 687	11 893 858,02
b) spotreba energie	3 982 596	2 776 073,08
c) opravy a udržiavanie	7 105 768	12 108 733,10
d) cestovné	545 185	651 063,87
e) náklady na reprezentáciu	47 968	59 566,84
f) služby	17 634 449	13 550 923,50
g) mzdové náklady	41 013 293	39 457 277,01
h) náklady na SZ	14 437 051	13 863 067,16
i) ostatné sociálne poistenie	1 283 689	1 520 097,49
j) zákonné sociálne náklady	1 648 049	730 717,40
k) ostatné sociálne náklady	-85 631	107 609,72
l) dane a poplatky	1 232 508	1 006 523,22
m) odpisy DHM a DNM, tvorba OP	21 801 804	8 622 599,70
n) úroky	336 934	353 149,45
o) ostatné finančné náklady	98 701	64 553,00
p) mimoriadne náklady	0	0,00
r) odložená daň	6 094 867	6 890 359,16
s) ostatné náklady	4 372 760	5 389 224,91

IV.4 Pohľadávky a záväzky

Vývoj pohľadávok a záväzkov z obchodného styku po lehote splatnosti od roku 2006 predstavuje nasledovné objemy:

v eur

ROK	POHLADÁVKY	ZÁVÄZKY
2006	17 493 924	2 795 466
2007	17 796 767	1 662 835
2008	16 420 653	2 352 556
2009	15 907 049	5 454 158
2010	9 837 801	2 091 591
2011	6 870 443	2 023 049

SVP, š. p., vyvíja maximálne úsilie pre minimalizovanie výšky pohľadávok evidovaných voči iným subjektom. Dňom 10. 5. 2011 vstúpila do platnosti podniková smernica, ktorá upravuje procesy pri sledovaní vzniku a výšky pohľadávok a ich včasnom vymáhaní. Jej účelom je nielen zamedzenie vzniku neriešených pohľadávok, zefektívnenie práce s pohľadávkami, ale predovšetkým usmernenie samotného procesu vymáhania pohľadávok a zabezpečenie dokladov týkajúcich sa tohto procesu.

Stav pohľadávok po lehote splatnosti k 31. 12. 2011 predstavuje sumu 23 685 tis. eur, pohľadávky z obchodného styku sú vo výške 6 870 tis. eur a z celkového objemu pohľadávok tvoria 29 %.

Oproti roku 2010 sa objem pohľadávok z obchodného styku znížil o 2 967 tis. eur. Najväčší objem pohľadávok po lehote splatnosti z obchodného styku bol k 31. 12. 2011 evidovaný voči subjektom: Vodohospodárska výstavba, š.p., Bratislava 2 467 851 eur, Slovenské elektrárne, a.s. VET Trenčín, 4 732 914 eur, DÖMPER Szállítási és Szolg., Maďarsko 184 952 eur, Hydrostav, a.s., OZ Šaľa 71 455 eur, SLZ a.s. Hnúšťa 219 797 eur. Všetky pohľadávky po lehote splatnosti sú riešené právnym oddelením, vymáhané exekútorom, súdnou cestou, prostredníctvom správcov konkurznej podstaty.

Záväzky predstavujú objem 2 023 tis. eur. Najvyšší záväzok je evidovaný na podnikovom riaditeľstve SVP, š. p. v Banskej Štiavnici

voči spoločnosti ESCO Krupina vo výške 1 348 tis. eur. Záväzok rieši súdnou cestou externá právna spoločnosť.

Odštepne závody Bratislava a Piešťany evidujú ako záväzky dlhodobu neuhradenú platbu za prenájom pozemkov, ktoré si majitelia pozemkov neprevzali, pretože sú pre nich zanedbateľnou položkou. Ostatné odštepne závody nemajú v evidencii záväzky, ktoré by si vyžadovali osobitnú pozornosť a sú uhrádzané priebežne.

K štátnemu rozpočtu, peňažným ústavom a iné záväzky podnik neeviduje.





V Predpokladaný budúci rozvoj podniku

Výpadok v tržbách za vlastné výrobky, absencia nepoukázaných finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu účelovo určených na krytie nákladov vynaložených na práce vo verejnom záujme sa odrazili na dosiahnutom hospodárskom výsledku podniku za rok 2011, strate vo výške 18 551 tis. eur. Napriek 15 % šetreniu v nákladových položkách a 14 % prekročení vo výnosových položkách, je potrebné pre zlepšenie finančnej situácie podniku stanoviť opatrenia na ďalšiu úsporu nákladových položiek a nájsť možnosti pre zvyšovanie objemu tržieb za vlastné výrobky a služby.

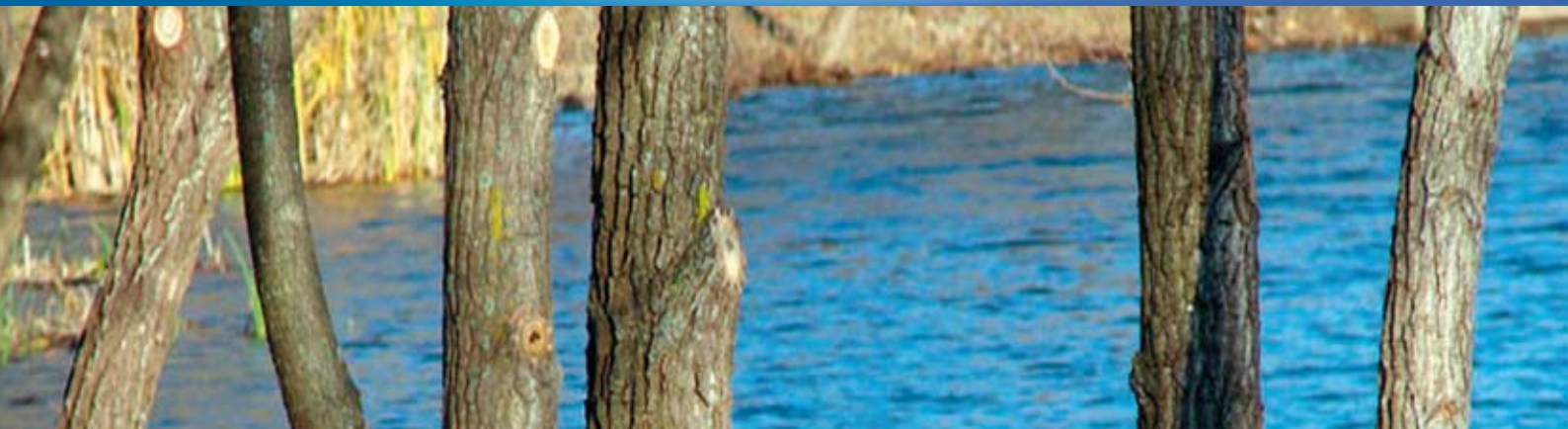
SVP, š. p., vynaložil za posledné tri roky (2009, 2010, 2011) na neregulované služby vlastné finančné prostriedky v celkovej výške 71 933 tis. eur. Odčerpanie prostriedkov vygenerovaných na financovanie

výdavkov na regulované služby, podnik zásadným spôsobom ekonomicky vyčerpáva a tým, že podnik vykonáva práce vo verejnom záujme nedokáže tieto činnosti financovať len zo svojej podnikateľskej činnosti. Podnik je v súčasnej dobe tak finančne poddimenzovaný, že ak sa nebude situácia zo strany zriaďovateľa okamžite riešiť, predpokladáme finančný kolaps podniku vo štvrtom štvrtroku 2012.

Pri príprave štátneho rozpočtu na ďalšie roky bude potrebné presadiť zmenu prístupu štátu k plneniu jeho záväzkov vyplývajúcich z toho, že SVP, š.p. plní verejnoprospešné funkcie, ktoré majú byť uhrádzované podľa § 78 zákona o vodách z prostriedkov štátneho rozpočtu. Ide najmä o úlohy, ktoré plní SVP, š.p. v oblasti zabezpečenia plavebných podmienok a vytyčovania

plavebnej dráhy a v oblasti protipovodňovej ochrany, ktoré majú prevádzkový charakter.

S ohľadom na dopady pretrvávajúcej ekonomickej krízy, ako aj nepriaznivý hospodársky vývoj v Slovenskej republike v rokoch 2009 - 2011 s presahom do nasledujúcich rokov je možné očakávať, že aj aktivity SVP, š.p. budú naďalej výrazne poznamenané stagnáciou tržieb v oblasti podnikateľskej sféry, ako aj nedostatočnou tvorbou zdrojov v štátnom rozpočte. Tento nepriaznivý vývoj prirodzene ovplyvní podstatnú časť činností SVP, š.p.. Na záver je nevyhnutné zdôrazniť, že SVP, š.p. bude naďalej vyvíjať úsilie na optimalizáciu procesov vo všetkých oblastiach činností podniku.



VI Výkaz ziskov a strát

k 31. 12. 2011 (v skrátenej forme)

v eur

		BEŽNÉ ÚČTOVNÉ OBDOBIE	BEZPROSTREDNE PREDCHÁDZAJÚCE ÚČTOVNÉ OBDOBIE
I.	Tržby z predaja tovaru	156 580	154 653
A.	Náklady vynaložené na ostaranie predaného tovaru	83 957	85 124
+	Obchodná marža	72 623	69 529
II.	Výroba	80 244 906	93 240 458
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb	75 272 121	87 759 947
II.2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob	261 077	336 946
II.3.	Aktivácia	4 711 708	5 143 565
B.	Výrobná spotreba	41 189 720	43 278 770
+	Pridaná hodnota	39 127 809	50 031 217
C.	Osobné náklady	55 678 769	58 296 452
D.	Dane a poplatky	1 006 523	1 232 508
E.	Odpisy a OP k DNM a DHM	8 622 600	21 801 804
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	184 426	1 231 560
F.	Zostatková cena predaného DM a predaného materiálu	144 653	960 353
G.	Tvorba a zúčt. opravných položiek k pohľadávkam	-7 389 487	-230 166
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	19 840 489	38 657 777
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť	12 390 483	3 493 583
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	-11 300 817	4 366 020
VI+VII.+VIII		0	0
IX+X+XI	Finančné výnosy	51 574	17 991
XII+XIII		1 139	2 964
I+J+K+L+M	Finančné náklady	0	0
N+O+P		417 703	437 385
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	-364 990	-416 430
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti	-11 665 807	3 949 590
R.1.	Daň z príjmov splatná	10 117	0
R.2.	Daň z príjmov odložená	6 890 359	6 094 867
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zd.	-18 566 283	-2 145 277
XIV.	Mimoriadne výnosy	15 762	41 096
S.	Mimoriadne náklady		
T.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti	15 762	41 096
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-18 550 521	-2 104 181

VII Súvaha

k 31. 12. 2011 (v skrátenej forme)

v eur

STRANA AKTÍV	BRUTTO	NETTO	BEZPROSTREDNE PREDCHÁDZAJÚCE OBDOBIE NETTO
SPOLU MAJETOK	1 918 841 039		
korekcia	703 864 823	1 214 976 216	1 212 996 859
A. Neobežný majetok	1 862 759 890		
korekcia	695 719 342	1 167 040 548	1 155 937 581
A.I. Dlhodobý nehmotný majetok	13 093 917		
korekcia	8 016 873	5 077 044	4 766 436
A.II. Dlhodobý hmotný majetok	1 849 665 973		
korekcia	687 702 469	1 161 963 504	1 151 171 145
A.III. Dlhodobý finančný majetok			
korekcia			
B. Obežný majetok	55 364 759		
korekcia	8 145 481	47 219 278	56 822 090
B.I. Zásoby	4 880 262		
korekcia	767 868	4 112 394	3 708 073
B.II. Dlhodobé pohľadávky	42 427		
korekcia		42 427	50 667
B.III. Krátkodobé pohľadávky	33 931 751		
korekcia	7 377 613	26 554 138	29 382 074
B.IV. Finančné účty	16 510 319		
korekcia		16 510 319	23 681 276
C. Časové rozlíšenie aktíva (náklady a príjmy budúcich období)	716 390		
korekcia		716 390	237 188

v eur

STRANA PASÍV	BEŽNÉ ÚČTOVNÉ OBDOBIE	BEZPROSTREDNE PREDCHÁDZAJÚCE ÚČTOVNÉ OBDOBIE
SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY	1 214 976 216	1 212 996 859
A. Vlastné imanie	854 282 874	871 455 246
A.I. Základné imanie	893 257 212	891 650 755
A.II. Kapitálové fondy		
A.III. Fondy zo zisku		
A.IV. Výsledok hospodárenia minulých rokov	-20 423 817	-18 091 328
A.V. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-18 550 521	-2 104 181
B. Záväzky	139 428 968	130 660 464
B.I. Rezervy	11 227 239	14 134 568
B.II. Dlhodobé záväzky	76 999 168	70 149 408
B.III. Krátkodobé záväzky	36 849 692	35 314 122
B IV.+B V. Bankové úvery a výpomoci	14 352 869	11 062 366
C. Časové rozlíšenie pasíva (výdavky a výnosy budúcich období)	221 264 374	210 881 149

PROSORT, spol. s r. o. Poprad

Správa nezávislého audítora

Pre zriaďovateľa podniku
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik,
Radničné námestie 8
969 55 Banská Štiavnica

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky štátneho podniku **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK**, štátny podnik, Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica, IČO: 36 022 047, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2011, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o účtovníctve) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

PROSORT, spol. s r. o. Poprad

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch, vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v účtovnej jednotke, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre naše audítorské stanovisko.

Stanovisko

Podľa nášho stanoviska, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie podniku SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, a. s. k 31. decembru 2011 a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

PROSORT, spol. s r. o. Poprad*Zdôraznenie skutočnosti*

Upozorňujeme na informáciu, uvedenú v poznámkach k účtovnej závierke v časti F. Informácie o údajoch vykázaných na strane aktív a pasív, v bode I. Dlhodobý majetek, odstavce d – e). Podnik vykazuje v poznámkach k účtovnej závierke v časti informácie o dlhodobom nehnuteľnom majetku informáciu o pozemkoch, ku ktorým má právo správy a ktoré sú v katastri nehnuteľností evidované v registri „E“. Tieto pozemky nie sú zachytené v súvahe podniku. To má za následok zníženie aktív podniku u sumu približne 75 640 tis. EUR. Dôvodom nezachytenia v účtovníctve je, že zapísaná výmera alebo druh pozemku nezodpovedá skutočnosti. Tieto pozemky sú v súčasnosti naďalej v štádiu identifikovania a majetkovo-právneho vysporiadania.

V Poprade 12. apríla 2012



PROSORT, spol. s r. o.

Licencia UDVA č. 335

Hviezdoslavova 4052/59

058 01 Poprad

IČO: 31 676 898

DIČ: 2020675800

Zapísaný: OR OS Prešov, oddiel Sro, vložka číslo 1230/P

Ing. Ľuboslava Škrovinová, zodpovedný audítor

Licencia SKAU č. 872

Príloha: účtovná závierka k 31. 12. 2011

PROSORT, spol. s r. o. Poprad

Dodatok správy audítora

o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

Pre zriaďovateľa podniku SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik o overení výročnej správy

I. Overili sme účtovnú závierku štátneho podniku SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica k 31. decembru 2011, ku ktorej sme dňa 12. apríla 2012 vydali správu v nasledujúcom znení:

Správa nezávislého audítora

Pre zriaďovateľa podniku
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik,
Radničné námestie 8
969 55 Banská Štiavnica

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky štátneho podniku SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica, IČO: 36 022 047, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2011, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

PROSORT, spol. s r. o. Poprad, IČO: 31 676 898, Evidenčné číslo licencie: 335
Hviezdoslavova 4052/59, 058 01 Poprad
Tel.: 0903/907 336, 052/7722 165
Ei.pošta: skrovinova@prosort.sk

PROSORT, spol. s r. o. Poprad*Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku*

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch, vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre naše audítorské stanovisko.

PROSORT, spol. s r. o. Poprad, IČO: 31 676 898, Evidenčné číslo licencie: 335
 Hviezdoslavova 4052/59, 058 01 Poprad
 Tel.: 0903/907 336, 052/7722 165
 E-mail: skrovinova@prosort.sk

PROSORT, spol. s r. o. Poprad*Stanovisko*

Podľa nášho stanoviska, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie podniku SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, a. s. k 31. decembru 2011 a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Zdôraznenie skutočnosti

Upozorňujeme na informáciu, uvedenú v poznámkach k účtovnej závierke v časti F. Informácie o údajoch vykázaných na strane aktív a pasív, v bode I. Dlhodobý majetek, odstavce d – e). Podnik vykazuje v poznámkach k účtovnej závierke v časti informácie o dlhodobom nehnuteľnom majetku informáciu o pozemkoch, ku ktorým má právo správy a ktoré sú v katastri nehnuteľností evidované v registri „E“. Tieto pozemky nie sú zachytené v súvahe podniku. To má za následok zníženie aktív podniku u sumu približne 75 640 tis. EUR. Dôvodom nezachytenia v účtovníctve je, že zapísaná výmera alebo druh pozemku nezodpovedá skutočnosti. Tieto pozemky sú v súčasnosti naďalej v štádiu identifikovania a majetkovo-právneho vysporiadania.

V Poprade 12. apríla 2012



PROSORT, spol. s r. o. Poprad, IČO: 31 676 898, Evidenčné číslo licence: 335
 Hviezdoslavova 4052/59, 058 01 Poprad
 Tel.: 0903/907 336, 052/7722 165
 E-mail: skrovinova@prosort.sk

PROSORT, spol. s r. o.

Licencia UDVA č. 335

Hviezdoslavova 4052/59

058 01 Poprad

IČO: 31 676 898

DIČ: 2020675800

Zapísaný: OR OS Prešov, oddiel Sro, vložka číslo 1230/P

Ing. Ľuboslava Škrovinová, zodpovedný audítor

Licencia SKAU č. 872

Príloha: účtovná závierka k 31. 12. 2011

PROSORT, spol. s r. o. Poprad, IČO: 31 676 898, Evidenčné číslo licencie: 335
Hviezdoslavova 4052/59, 058 01 Poprad
Tel.: 0903/907 336, 052/7722 165
Ei.pošta: skrovinova@prosort.sk

PROSORT, spol. s r. o. Poprad

II. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenými účtovnými závierkami. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán štátneho podniku. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2011. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Podľa nášho stanoviska uvedené účtovné informácie vo výročnej správe štátneho podniku SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31. decembru 2011, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

PROSORT, spol. s r. o.

Licencia UDVA č. 335

V Poprade 23. mája 2012

Hviezdoslavova 4052/59

058 01 Poprad

IČO: 31 676 898

DIČ: 2020675800

Zapísaný: OR OS Prešov, oddiel Sro, vložka číslo 1230/P

Ing. Ľuboslava Škrovinová, zodpovedný audítor

Licencia SKAU č. 872



Škrovinová

PROSORT, spol. s r. o. Poprad, IČO: 31 676 898, Evidenčné číslo licencie: 335
Hviezdoslavova 4052/59, 058 01 Poprad
Tel.: 0903/907 336, 052/7722 165
El.pošta: skrovinova@prosort.sk

